

Danse  
+ Théâtre

14<sup>e</sup> édition  
Montréal



# Bilan des activités 2019-2020



## TABLE DES MATIÈRES

Énoncé de mission	4
Message des codirecteurs généraux	5

### PORTRAIT DE LA 14<sup>E</sup> ÉDITION

Portrait du FTA 2020	11
Partenaires et collaborateurs culturels	14

### L'ÉVÉNEMENT

Programmation artistique	19
Terrains de jeu	23
Développement des publics	26
Déploiement international	28
Communications et mise en marché	30
Développement touristique	34

### L'ORGANISATION

Gouvernance et équipe	39
Écoresponsabilité événementielle	42
Philanthropie et commandites	44
Gestion financière	48
En conclusion	55

### ANNEXES

Annexe I - Extrait de <i>Habiter la vie</i>	59
Annexe II - Communiqués officiels	60
Annexe III - Programmation artistique (annulée)	62
Annexe IV - Rencontres au Quartier général (annulées)	66
Annexe V - Projections cinématographiques (annulées)	66
Annexe VI - Missions de repérage	67
Annexe VII - Impact du FTA sur la diffusion nationale et internationale	68
Annexe VIII - Outils de communication	71
Annexe IX - Équité et diversité	72
Annexe X - Donateurs	73
Annexe XI - Conseil d'administration	76
Annexe XII - Équipe	77

## ÉNONCÉ DE MISSION

Plus important festival de création en Amérique du Nord, le Festival TransAmériques est le fer de lance de la danse et du théâtre contemporains. En quête des voix audacieuses et singulières de la création, le FTA sonde les disciplines jusqu'à leurs limites.

Sa ligne éditoriale scelle un pacte avec le présent : soutenir la création par l'exploration artistique ainsi que la diffusion et la coproduction d'œuvres contemporaines, pour repenser le monde, le traduire et révéler notre époque. À travers les spectacles nationaux et internationaux qu'il présente, le FTA témoigne des grands mouvements politiques et sociaux tout comme des élans artistiques uniques et essentiels de la création. Par sa programmation, et les Terrains de jeu qui l'accompagnent, il cherche à susciter une émulation et à renforcer les synergies entre les arts, les communautés et les festivaliers qui sont sa raison d'être.

« Normalement, à cette date-ci, Montréal s'apprêterait à vivre au rythme fébrile de son festival international de danse et de théâtre. L'absence du Festival TransAmériques laisse un grand vide. »

Marie Labrecque  
*Le Devoir*, 16-05-2020

« C'est un festival que l'on aime et que l'on suit depuis tant d'années à Montréal (Canada). Son annulation a bel et bien eu lieu, mais le Festival TransAmériques n'avait pas dit son dernier mot et le voici qui refait parler de lui avec cette belle initiative : *Habiter la vie*. »

Fabienne Arvers  
Lesinrocks.com (France), 22-06-2020

## MESSAGE DES CODIRECTEURS GÉNÉRAUX

« Submergé par [les] nouvelles ahurissantes que je ne peux m'empêcher d'écouter en boucle à la radio, je suis saoulé, sonné. Je me surprends alors à le regarder, à le contempler, [le] programme de cette 14e édition du FTA rédigé avec soin et amour. [...] Sous un ciel d'un bleu pur et tendre, devant un nuage duveteux, flotte, apparaît ou disparaît, difficile à dire, ça dépend de l'humeur du moment, une silhouette nébuleuse, homme ou femme, esprit peut-être. Est-il inerte, ce programme ? Non, non, car pour qui sait écouter, il est bruissant, murmurant, tout frémissant d'une vie étrange qui ne demande qu'à surgir, malgré tout. [...] »

Martin Faucher, *La vie est là (carnets #1)*

20 avril 2020

### UNE 14<sup>E</sup> ÉDITION DÉVIÉE DE SA TRAJECTOIRE

L'année 2019-2020 avait débuté de manière on ne peut plus stimulante. Le FTA atteignait en quelque sorte l'apogée du développement qu'il s'était promis d'accomplir avec son Plan directeur 2017-2021. La programmation prévue pour 2020 était parfaite en tout point : de la riche diversité de ses spectacles à la vitalité de ses Terrains de jeu, en passant par l'engouement que la prévente suscitait et notre capacité à mettre en vente plus de 24 000 billets grâce à un engagement adéquat de nos partenaires. Or, ce que nous avions planifié tout au long de l'automne et de l'hiver s'est heurté à la pandémie de COVID-19. Ce que nous avons ardemment souhaité réaliser a subitement été annulé.

L'onde de choc a été extrêmement violente pour l'ensemble du FTA et pour son équipe en particulier. Néanmoins, dans ces tristes circonstances, nous avons bien travaillé. Nous avons immédiatement veillé à atténuer les impacts de l'annulation pour les créatrices et créateurs, leurs équipes, les travailleurs culturels ainsi que les salles de spectacles à qui nous avons tous offert des compensations financières. Nous avons entretenu un dialogue continu et apprécié avec l'ensemble des festivaliers, de nos partenaires, donateurs, fournisseurs et autres parties prenantes. Nous avons maintenu à l'emploi l'ensemble de notre équipe permanente, de même que plusieurs employés temporaires, en mettant aussi en place des projets de formation pour celles et ceux qui disposaient de temps pour s'y investir. Après le choc, et en l'espace de quelques semaines, nous avons tous ensemble trouvé le chemin pour atterrir.

L'exercice le plus difficile que nous avons eu à accomplir est certainement la révision de la programmation artistique. L'annulation complète de la programmation le 8 avril a suivi de près son dévoilement le 17 mars. Nous avons moins de deux mois devant nous. La situation sanitaire demeurait insondable. Il était impossible de prédire l'évolution de la pandémie et de concevoir ce que pourrait être une 14<sup>e</sup> édition réinventée et prête à se déployer dès la fin mai. Certains partenaires majeurs nous enjoignaient de maintenir des activités artistiques, faute de quoi leur financement pouvait être retiré, ce qui risquait de fragiliser gravement la santé financière du Festival. Les recherches de solutions à cette conjoncture singulière se sont avérées stressantes et laborieuses. Nous avons finalement entrepris quelques projets artistiques nouveaux. Avec le recul, le résultat du travail que nous avons accompli à ce moment-là nous paraît satisfaisant.

Au retour des vacances, une nouvelle initiative intitulée les Respirations du FTA est venue boucler de manière belle et stimulante une année autrement difficile. À l'heure de présenter ce bilan, c'est avec fierté que nous avons le sentiment d'être parvenus à entretenir une relation étroite avec les milieux de la danse et du théâtre et avec ses publics, ce qui est névralgique pour l'avenir du FTA.

## ABORDER LE PROCHE AVENIR AUTREMENT

Adopté en janvier 2017, le Plan directeur 2017-2021 aura été pendant trois ans un outil de développement mobilisateur et structurant pour le Festival. Au début de 2019, un exercice de mise à jour avait été effectué pour permettre d'évaluer la progression des objectifs et de préciser les quelques défis qui restaient à relever. L'échéance de 2021 promettait un accomplissement remarquable de l'ensemble des aspirations énoncées.

Or, le contexte de planification de la prochaine édition – celle de 2021 – toujours marqué par la longue pandémie, nous oblige à établir de nouveaux objectifs à court terme. De toute évidence, la stratégie que nous appliquons depuis 2017 n'est plus appropriée. Par ailleurs, il est encore trop tôt pour établir une nouvelle planification pluriannuelle. Cet exercice pourra vraisemblablement débuter dans un an, lorsque la pandémie sera mieux contrôlée et que nous aurons davantage d'emprise sur le contexte de réalisation du Festival.

D'ici là, nous ne pouvons pas non plus nous contenter de naviguer à vue. Nous avons besoin d'une planification rigoureuse dans tous les secteurs organisationnels qui nous permette non seulement d'évaluer les ressources dont nous avons besoin, mais aussi de partager une vision de nos priorités et objectifs. Ce travail est en cours et sera achevé d'ici la fin de l'année 2020. Nous pouvons déjà rendre compte des principales orientations de cet exercice :

1. Établir une programmation artistique que nous estimons pertinente et réalisable, autant en termes de contenus que d'envergure ;
2. Maintenir les effectifs en poste, incluant les employés temporaires et les postes contractuels clés ;
3. Entretenir des relations actives avec toutes les parties prenantes du Festival : artistes, milieux de la danse et du théâtre, salles de spectacles, réseaux scolaires, donateurs, partenaires publics, commanditaires, festivaliers, etc. ;
4. Anticiper différents scénarios de déploiement de la programmation pour être en mesure de réagir avec souplesse à l'évolution du contexte sanitaire ;
5. Préserver l'équilibre budgétaire.

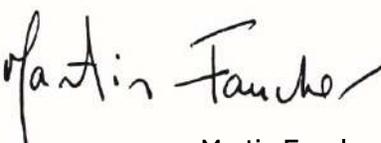
Cela dit, un contexte aussi inédit nous oblige au moins à une chose, soit de travailler intelligemment, ce que nous ferons !

## NOS ALLIÉS

Nous adressons nos plus sincères remerciements à tous les artistes, artisans et partenaires qui nous ont accompagnés tout au long de la dernière année. Nous soulignons la grande générosité des festivaliers qui ont répondu positivement à notre opération de Billet solidaire, rendant possible le versement de compensations aux compagnies artistiques invitées. Nous saluons enfin la qualité d'engagement de notre conseil d'administration, de nos employés et de tous les contractuels qui ont contribué à la traversée des derniers mois.

Le Festival TransAmériques est un événement bien ancré dans la vie culturelle de la métropole qui jouit d'une solide réputation au Québec, au Canada et ailleurs dans le monde. Il participe à faire de Montréal un lieu unique de la création contemporaine. Si vous avez ce Bilan des activités en main c'est que vous êtes partie prenante de cette aventure. C'est tout d'abord avec vous que nous souhaitons partager notre vision d'avenir, nos défis et nos succès.

Nous vous souhaitons bonne lecture.



**Martin Faucher**  
Codirecteur général et directeur artistique



**David Lavoie**  
Codirecteur général et directeur administratif



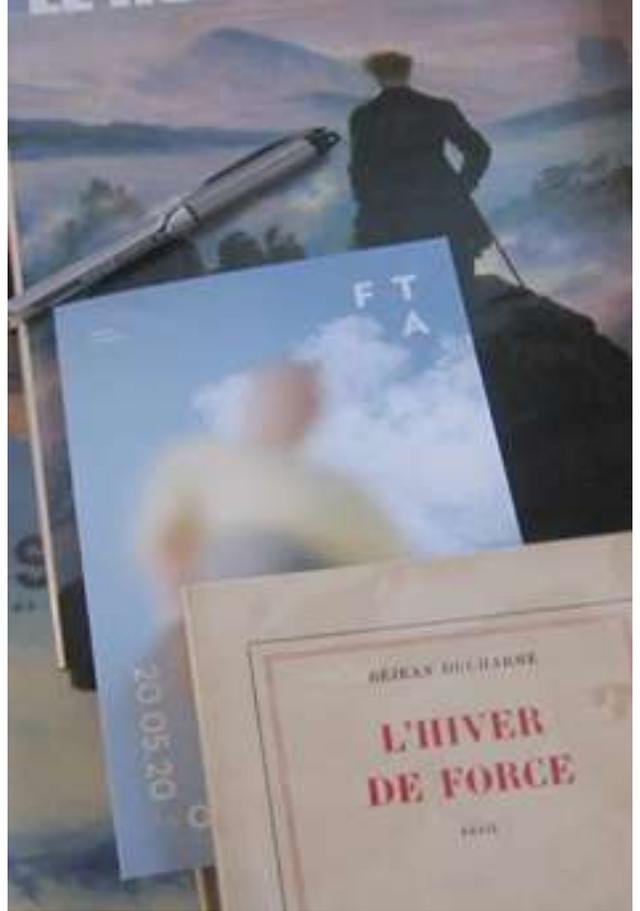
# Le portrait de la 14<sup>e</sup> édition



# La vie est là (carnets)



© Martin Faucher



© Martin Faucher



© Martin Faucher

## PORTRAIT DU FTA 2020

La 14<sup>e</sup> édition du FTA devait se dérouler sur une période de 15 jours, du 21 mai au 4 juin 2020, et se déployer dans 17 salles et lieux.

### ÉVÉNEMENTS MARQUANTS

- 11 mars 2020 : L'Organisation mondiale de la Santé (OMS) déclare l'état de pandémie en raison de la COVID-19 ;
- 12 mars 2020 : Le gouvernement du Québec interdit les rassemblements intérieurs de plus de 250 personnes. Annulation du dévoilement du FTA prévu à la SAT le 17 mars pour 550 personnes ;
- 13 mars 2020 : Le gouvernement du Québec déclare l'état d'urgence sanitaire. Fermeture des musées, bibliothèques et salles de spectacles ;
- 17 mars 2020 : Dévoilement de la programmation du FTA sous forme de Facebook Live ;
- 18 mars 2020 : Fermeture des bureaux du Festival et implantation du télétravail ;
- 26 mars 2020 : Annulation du volet international et suspension de la vente de billets ;
- 8 avril 2020 : Annulation de l'ensemble du Festival et début de la campagne Billet solidaire ;
- 20 avril 2020 : Lancement du blogue de Martin Faucher, *La vie est là (carnets)* ;
- 13 mai 2020 : Lancement des cinq capsules *Le moment FTA*, produites et diffusées par ARTV ;
- 19 mai 2020 : Annonce de la programmation remaniée de la 14<sup>e</sup> édition du Festival ;
- 27 mai 2020 : Lancement du premier épisode du balado *Habiter la vie* ;
- 4 juin 2020 : Opération de distribution des affiches du Festival par l'équipe du FTA devant trois théâtres montréalais ;
- 8 septembre 2020 : Retour progressif des employés dans les bureaux du Festival jusqu'à l'annonce de l'entrée en zone rouge le 1<sup>er</sup> octobre 2020.

### FAITS SAILLANTS

- Les 7 carnets de Martin Faucher, *La vie est là (carnets)*, ont été vus 3 600 fois sur le site du FTA ;
- Les 4 épisodes du balado *Habiter la vie* ont été téléchargés près de 4 000 fois ;
- Les capsules *Le moment FTA*, produites par ARTV, ont été visionnées 91 000 fois ;
- La somme de 311 527 \$ a été versée en guise de compensation aux compagnies artistiques et aux salles de spectacles à la suite de l'annulation du Festival ;
- La somme de 278 000 \$ a été investie dans les Respirations du FTA afin de soutenir 29 projets portés par 40 créatrices et créateurs. Plus de 100 artistes, artisans et travailleurs culturels engagés dans ces projets bénéficieront directement de cet apport ;
- Le FTA a coproduit 7 spectacles nationaux et internationaux, pour un montant total de 93 000 \$ ;
- La campagne Billet solidaire a permis de récolter 52 710 \$ grâce à la générosité de 519 festivaliers ;

- 2 300 affiches ont été déployées dans la ville, malgré tout ;
- Plus de 90 formations en ligne et conférences ont été suivies par les employés permanents et temporaires du Festival ;
- Renouvellement du parc informatique pour l'équipe permanente et la transition vers des ordinateurs portables afin de permettre le télétravail.

## PRIX ET MENTIONS

- Daina Ashbee (FTA 2017 + FTA 2020) a remporté le Prix **Bessie** (New York, États-Unis) dans la catégorie « Outstanding Breakout Choreographer » ;
- Le **prix ANTI** (Kuopio, Finlande) du Festival international Prize for Live Art a été remis à Dana Michel (FTA 2019 + FTA 2016 + FTA 2013) ;
- L'Association québécoise des critiques de théâtre a récompensé *Tous des oiseaux* de Wajdi Mouawad dans la catégorie **Meilleur spectacle hors Québec** (FTA 2019) ;
- Paul-André Fortier (FTA 2018 + FTA 2016 + FTA 2014 + FTA 2008) a reçu le **Grand Prix de la danse de Montréal** 2019 ;
- Marie-Andrée Gougeon, directrice générale de Daniel Léveillé Danse (FTA 2018 + FTA 2015 + FTA 2014 + FTA 2012 + FTA 2007), a reçu le **Prix de la danse de Montréal**, catégorie Gestionnaire culturelle 2019.

## PROGRAMMATION ARTISTIQUE (ANNULÉE)

22 spectacles<sup>1,2</sup> totalisant 126 représentations et une exposition étaient programmés :

- *#PUNK 100% POP \*N!GGA* de nora chipaumire (Mutare + New York)
- *Aalaapi / ᐱᐱᐱᐱ* du Collectif Aalaapi (Nunavik + Montréal)
- *Alep. Portrait d'une absence* de Omar Abusaada + Mohammad Al Attar + Bissane Al Charif (Damas + Berlin + Paris)
- *Anima / Darkroom* de Lucy M. May + 7Starr (Montréal + Laval)
- *Contingency* de Hiroaki Umeda (Tokyo)
- *Cria* d'Alice Ripoll (Rio de Janeiro)
- *Declarations* de Jordan Tannahill (Toronto)
- *Elenit* de Euripides Laskaridis (Athènes)\*
- *Estado vegetal* de Manuela Infante (Santiago)
- *Holoscenes* de Lars Jan (Los Angeles)<sup>o</sup>
- *J'ai pleuré avec les chiens* de Daina Ashbee (Montréal)\*
- *La reprise. Histoire(s) du théâtre (I)* de Milo Rau (Gand + Berlin)
- *Mikado Remix* de Louis Vanhaverbeke (Bruxelles)
- *P.O.R.N. (Portrait of Restless Narcissism)* de Christian Lapointe + Nadia Ross (Québec + Wakefield)\*
- *Post coïtum* de Mélanie Demers (Montréal)\*
- *Requiem pour L.* de Fabrizio Cassol + Alain Platel (Gand)

- *Romances inciertos, un autre Orlando* de François Chaignaud + Nino Laisné (Paris + Madrid)
- *SIERRANEVADA* de Manuel Roque (Montréal)\*
- *Stations* de Louise Lecavalier (Montréal)\*
- *Un temps pour tout* de Sovann Rochon-Prom Tep (Montréal)
- *Violence* de Marie Brassard (Montréal)\*
- *Why?* de Peter Brook + Marie-Hélène Estienne (Paris)
- Exposition *Et après*<sup>o</sup>

<sup>1</sup> Les spectacles suivis d'un \* ont bénéficié d'un investissement en coproduction du FTA.

<sup>2</sup> Les spectacles suivis du <sup>o</sup> auraient été accessibles gratuitement.

## TERRAINS DE JEU (ANNULÉS)

En marge de cette programmation, le FTA devait présenter une série de 71 activités pour le grand public et les artistes professionnels sous la bannière des Terrains de jeu.

Pour le grand public :

- Rencontres post-spectacles (17) ;
- Rencontres au Quartier général : tables rondes et rencontres (10) ;
- Fêtes au Bar du Festival (7) ;
- Projections cinématographiques à la Cinémathèque québécoise (6).

Pour les artistes professionnels :

- Cliniques dramaturgiques (3 événements) ;
- Ateliers de perfectionnement pour artistes (2) ;
- Rencontres internationales des jeunes créateurs et critiques des arts de la scène (22 participants en provenance de 9 pays) ;
- Conversations on Performance (15 participants en provenance de 7 provinces canadiennes).

## PARTENAIRES ET COLLABORATEURS CULTURELS

Pour accomplir sa mission, le Festival TransAmériques collabore avec un vaste réseau de partenaires qui favorisent son ancrage dans la métropole et dans les communautés artistiques ainsi qu'avec d'importants alliés nationaux et internationaux qui contribuent au déploiement de ses activités.

### LES PARTENAIRES PUBLICS

Le FTA est soutenu par les gouvernements fédéral, provincial et municipal ainsi que par différents organismes parapublics dont l'apport financier s'effectue soit sur une base pluriannuelle ou annuelle, ou pour la mise en œuvre d'un projet spécifique.

En 2019-2020, ces partenaires sont les suivants : le **Conseil des arts et des lettres du Québec**, la **Direction de la culture et du patrimoine de la Ville de Montréal**, **Patrimoine canadien**, le **Conseil des arts du Canada**, le **Conseil des arts de Montréal**, le **Secrétariat à la région métropolitaine**, le **ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale**, le **ministère de la Culture et des Communications**, **Tourisme Québec** et **Tourisme Montréal**.

### LES COLLABORATEURS ARTISTIQUES ET DE DIFFUSION

Plusieurs organismes de diffusion artistique offrent au FTA des conditions d'accueil préférentielles ou soutiennent la promotion des spectacles présentés dans leurs salles. C'est le cas de l'**Agora de la danse**, de l'**Usine C**, de **La Chapelle Scènes Contemporaines**, du **Monument-National**, du **Centre du Théâtre d'Aujourd'hui**, du **Théâtre ESPACE GO**, du **Théâtre Prospero**, de la **Place des Arts**, de la **Maison Théâtre**, d'**Espace Libre**, du **Conservatoire d'art dramatique de Montréal** et du **Fonds national de création du Centre national des Arts**.

Parmi les grands partenaires culturels, le **Partenariat du Quartier des spectacles** est un allié essentiel pour offrir des événements gratuits dans l'espace public, comme *Holoscenes* qui devait être présenté sur la place des Festivals.

En 2020, une collaboration avec le **Carrefour international de théâtre de Québec** nous aurait permis de prolonger la diffusion au Québec de deux spectacles internationaux, *Requiem pour L. et Why?*. En outre, ce partenariat aurait eu l'avantage de permettre un partage de certains des coûts associés à la présentation de ces spectacles.

Mentionnons aussi le soutien du **Cœur des sciences de l'UQAM**, de la **Cinémathèque québécoise**, de **Compétence Culture**, de la **Société des arts technologiques** et du **Théâtre Aux Écuries**, partenaire des Respirations du FTA.

### LES FONDATIONS ET PARTENAIRES ÉTRANGERS

Plusieurs spectacles sont accueillis grâce à l'aide financière de fondations familiales ou d'instances étrangères qui soutiennent le rayonnement de leur culture. Dans le cadre de sa dernière édition, le FTA devait profiter des apports de la **Fondation Cole**, du **Goethe-Institut Montréal**, du **ministère fédéral des Affaires étrangères d'Allemagne**, de l'**Institut français** et du **Service de coopération et d'action culturelle du Consulat général de France à Québec**.

Les Rencontres internationales de jeunes créateurs et critiques des arts de la scène auraient quant à elles été réalisées grâce à l'appui des **Offices jeunesse internationaux du Québec (LOJIQ)**, de l'**Office franco-québécois pour la jeunesse (OFQJ)**, du **Goethe-Institut Montréal**, de l'**Istituto Italiano di Cultura Montréal**, de la **Fondation suisse pour la culture Pro Helvetia**, du **Festival Quatre Chemins (Port-au-Prince)** et de l'**Ambassade d'Espagne à Ottawa**.

## LES PARTENAIRES PRIVÉS

Le FTA reçoit un soutien financier de plusieurs commanditaires et partenaires privés, ce qui lui permet d'accroître ses ressources, d'élargir sa visibilité médiatique et promotionnelle et de bonifier l'expérience des festivaliers.

### PARTENAIRES MAJEURS

*La Presse*, Havas, Hydro-Québec, la Caisse de dépôt et placement du Québec et ICI ARTV

### PARTENAIRES PRINCIPAUX

Bell, L'appartement Hôtel, Hôtel Monville, *Fugues* et Infopresse

### PARTENAIRES MÉDIAS

Médias Roméo & Fils, Consulat, Impact média, *I/O Gazette*, *Spirale*, Espace Art Actuel, Publicité Sauvage et Promotions Propaganda

### PARTENAIRES CULTURELS

Union des Artistes, Centre culturel canadien à Paris, APASQ, Festival du nouveau cinéma, Centre PHI, Salle Bourgie, Montréal Krump Alliance et la Maison de la Syrie

### PARTENAIRES

APL Multimédia, Hôtel Zéro1, Caisse Desjardins de la Culture, Georges Laoun opticien, Beanfield Metroconnect, Lickstats, Location Légaré et Cargolution

## LES RÉSEAUX NATIONAUX

Le Festival est membre de l'**Association québécoise des enseignants de la danse à l'école**, de **CanDanse**, de la **Chambre de commerce du Montréal métropolitain**, du **Conseil québécois du théâtre**, de **Culture Montréal**, de **La Danse sur les routes du Québec**, de **Diversité Artistique Montréal**, de la **Jeune Chambre de commerce de Montréal**, du **Partenariat du Quartier des spectacles**, du **Regroupement des arts interdisciplinaires du Québec**, du **Regroupement québécois de la danse** et de **Tourisme Montréal**.

## LES DONATEURS

Un nombre croissant de spectateurs et d'amis du Festival offrent un don dans le cadre de la campagne annuelle, de la soirée-bénéfice ou au moment de l'achat de leurs billets. Cette année, l'opération Billet solidaire a grandement élargi le nombre de ces contributeurs. La liste des donateurs est présentée à l'Annexe X.



# L'événement



# Habiter la vie



© Olivier Barden



© Jessie Mill

# PROGRAMMATION ARTISTIQUE

## LE FTA 2020 (TEL QUE RÊVÉ)

« La somme de nos connaissances accumulées au fil des siècles n'aurait-elle pas dû nous mener à l'orée de l'harmonie ? Et pourtant, il pleut du plastique, il se consume des abeilles. Les glaciers dérivent, se délitent. (...) Cette 14<sup>e</sup> édition du Festival TransAmériques s'inscrit au début d'une nouvelle décennie qui sera cruciale pour notre humanité défaillante. »

Voilà, entre autres, les mots que j'écrivais en guise de présentation dans le programme imprimé de cette édition 2020 du Festival TransAmériques que j'appellerai désormais « l'édition qui n'a pas eu lieu ».

Cette édition fantôme, étonnamment prémonitoire de la crise sanitaire sans précédent qui chavire la planète depuis le début de cette année 2020, était placée sous le signe de la disparition, de la vie qui s'éteint, mais également sous celui de l'apparition. Après la mort d'un être cher, notre vie se présente sous un jour différent, une nouvelle réalité prend nécessairement forme.

Un très grand nombre des 22 spectacles prévus pour cette édition, autant ceux venus de l'étranger que les créations nationales, explorait cette réalité de la fin d'un monde, de son affaissement, de son effondrement. Cette édition « qui n'a pas eu lieu » avait pour point d'ancrage *Requiem pour L.* d'Alain Platel et Fabrizio Cassol. Dans ce bouleversant spectacle, les images filmées de la mort assistée d'une femme sont accompagnées sur scène par une réinterprétation vibrante du *Requiem* de Mozart qui allie chants, musiques et danses d'inspirations diverses. Cette nouvelle mouture du *Requiem* permet aux cultures africaines millénaires de rencontrer la culture européenne et de s'enrichir mutuellement. Ce spectacle qui met en présence une majorité d'interprètes noirs en provenance d'Afrique du Sud, de la République démocratique du Congo, du Burkina Faso et de la Belgique donnait résolument le ton à l'ensemble de la programmation. La mort fait surgir la lumière.

*Elenit* (notre coproduction internationale de 2020) d'Euripides Laskaridis (Grèce), *Alep. Portrait d'une absence* d'Omar Abusaada, Mohammad Al Attar et Bissane Al Charif (Syrie/Allemagne), *Estado Vegetal* de Manuela Infante (Chili), *Mikado Remix* de Louis Vanhaverbeke (Belgique), *Holoscenes* de Lars Jan (États-Unis), *Declarations* de Jordan Tannahill, *SIERRANEVADA* de Manuel Roque et *Post Coïtum* de Mélanie Demers (Canada/Québec) abordaient chacun à leur manière la fin d'un monde personnel, la fin d'une vie, ou alors d'un monde capitaliste qui nie et détruit les valeurs les plus élémentaires de notre environnement social ou écologique.

Les créatrices et créateurs de ces spectacles ont eu le courage de se confronter aux sombres réalités qui les entourent —échec de la démocratie, destruction d'une ville millénaire, limites du règne animal, vanité du consumérisme et son effondrement, crise climatique, etc. — sans se laisser abattre. Au contraire, ils ont eu la force et l'audace de déployer leurs imaginaires et de créer des œuvres afin de sublimer ce monde, le défier, l'éclairer sous un jour inédit. Leurs élans créateurs révélaient de manière étonnante toutes les beautés dont ce monde est encore constitué, qu'il peut encore déployer. Le geste poétique de ces artistes était une belle invitation à la résistance, à la résilience. Bien que nous n'ayons pas pu découvrir leurs œuvres, leurs idéaux artistiques continuent de nous accompagner.

La présence sur scène d'individus et de communautés marginalisées en quête d'un espace juste et équitable pour exister jette une lumière nécessaire, parfois douloureuse, sur des réalités intimes, sociales et politiques méconnues ou empreintes de préjugés. Ce partage de la scène avec celles et ceux que l'on voit peu ou mal est une puissante source d'émancipation pour qui trouve difficilement sa place dans notre société. À travers l'art, sa poésie, son ludisme, et par toute l'énergie que sa franche liberté génère, ce partage permet une reconnaissance d'autrui et encourage une heureuse démocratisation de l'espace public. Il favorise un avancement collectif vers une compréhension de l'Autre dans toutes ses différences, dans ce qui nous unit aussi.

Les *Cria* de Alice Ripoll (Brésil), *#PUNK 100% POP \*N !GGA* de nora chipaumire (Zimbabwe/États-Unis), *La reprise. Histoire(s) du théâtre (I)* de Milo Rau (Belgique), *Romances Inciertos, un autre Orlando* de François Chaignaud et Nino Laisné (France/Espagne), *Anima / Darkoom* de 7Starr et Lucy M. May, *J'ai pleuré avec les chiens* de Daina Ashbee et *Aalaapi / ᐱᐱᐱ* du Collectif Aalaapi (Québec) plaçaient l'Autre au cœur de leurs œuvres, sans apitoiement ni démagogie. Au-delà de la lutte implicite et franche que comportaient ces œuvres, force, dignité et joie régnaient. Un appel à créer un monde commun était lancé.

Le monde technologique dans lequel nous sommes précipités depuis plusieurs décennies apporte son lot de paradoxes. Ce monde aux possibilités infinies nous permet de communiquer à toute heure du jour et de la nuit, et ce, de partout. Il favorise une circulation des savoirs, une découverte de réalités politiques, sociales ou artistiques autrement plus difficiles à appréhender. Cependant, il amplifie aussi la haine de l'Autre, son exclusion, son mépris, son abus. Les possibilités infinies des outils technologiques sont désormais parties prenantes des modes d'expression des créatrices et créateurs d'aujourd'hui. Les œuvres *Contingency* de Hiroaki Umeda (Japon), *P.O.R.N. (Portrait of Restless Narcissism)* de Nadia Ross et Christian Lapointe et *Violence* de Marie Brassard (Québec) utilisaient les langages numériques et virtuels avec poésie et intelligence pour décrire un monde technologique déshumanisé, mais aussi pour nous ouvrir à des zones inexplorées de notre imaginaire, faire surgir des images, des paysages aux formes et aux coloris enchantés. La technologie comme source d'émerveillement.

L'art est une quête sans fin, un chemin sinueux que l'on peut parcourir toute une vie durant sans jamais arriver à destination. Le geste créateur ne connaît pas de point d'arrivée, de finalité, tout est toujours à poursuivre, à réitérer. Ce qui hier était un accomplissement se transforme aujourd'hui en insatisfaction, en questionnement, et redevient l'objet fascinant d'une nouvelle quête.

Cette édition 2020 accueillait deux artistes immenses, deux maîtres incontestés de la danse et du théâtre animés d'une flamme toujours vive : Louise Lecavalier et Peter Brook. Avec ferveur et amour, ils ont consacré leur vie entière à parcourir les chemins, tantôt lumineux, tantôt ombragés, de la danse et du théâtre.

La toute dernière création de Louise Lecavalier, *Stations*, est le témoignage éblouissant de 40 ans de danse et du plaisir encore intact du mouvement, du rythme, du geste. *Stations* est un spectacle vivifiant, intime, tout empreint d'une spiritualité profonde qui nous révèle à quel point chaque parcelle du corps de Louise Lecavalier est source infinie d'émotions, d'émerveillement. Peter Brook, fort de ses 95 ans, interroge avec une désarmante simplicité les fondements de l'acte théâtral à travers l'évocation de la figure révolutionnaire du metteur en scène russe Vsevolod Meyerhold. Avec *Why?*, le grand maître britannique sonde les mystères et les rouages du théâtre pour révéler sa puissance

encore subversive, et ce, dans le plus grand dépouillement scénique. L'émotion dans sa plus noble nudité.

« *Le théâtre c'est d'abord la vie.* »

Je laisse ces mots de Peter Brook imprégner cette édition 2020 du Festival TransAmériques, qui, à bien y penser, a peut-être tout de même eu lieu.

Ces mots empreints de sagesse et de philosophie permettent d'entrevoir l'avenir.

## LE FTA 2020 (MALGRÉ TOUT)

Dans le chaos qui a suivi l'annonce du confinement généralisé le 13 mars dernier, et devant l'impossibilité de présenter en salle la programmation nationale et internationale en mai et juin, nous avons tenté de transformer certains spectacles afin de les adapter à une retransmission virtuelle. Mais le passage d'une œuvre scénique au numérique équivaut pour les artistes à l'utilisation d'un autre langage et ne s'opère pas instantanément. Il nécessite temps et réflexions. Malgré le chambardement causé par la pandémie, il était impérieux pour le Festival de demeurer fidèle à ses exigences et d'être à l'écoute des volontés des artistes afin de respecter l'intégrité de leurs œuvres. Les conditions matérielles, techniques et humaines pour réaliser ce passage au numérique ont par ailleurs manqué.

Nous avons malgré tout souhaité assurer une présence tangible et réconfortante auprès de nos festivaliers. C'est ainsi que nous avons transformé *Habiter la vie*, une série de conversations philosophiques qui devaient avoir lieu à notre Quartier général dans le cadre des Terrains de jeu, en une série de quatre épisodes en baladodiffusion. Sous la direction de notre conseillère artistique et dramaturge Jessie Mill et du réalisateur et compositeur Antoine Bédard, et avec l'incalculable travail fourni par nos services de production et de communications, *Nos ruines*, *Le ciel*, *La somme des pas perdus* et *Nos oiseaux* ont fait entendre des paroles et des points de vue apaisants et éclairants sur cette vie profondément bousculée dans laquelle nous étions plongés. *Habiter la vie* est une belle réalisation inattendue qui a su rencontrer le public du Festival, mais également un auditoire élargi.

Pour ma part, afin de rendre hommage aux créatrices et créateurs qui devaient prendre part à cette édition, mais aussi pour me délivrer de la charge émotive que ces spectacles ont générée en moi, j'ai entrepris l'écriture d'un blogue, *La vie est là (carnets)*. Cette série de 7 textes évoque les 22 spectacles de la programmation, le contexte dans lequel ils ont été vus ou se sont élaborés. Ces textes m'ont aussi permis de jeter sur papier les réflexions et observations suscitées par cet étrange printemps qui peinait autour de moi.

*La vie est là (carnets)* m'a permis de porter ma voix de directeur artistique malgré tout et de donner un sens à cette programmation qui ne demandait qu'à se déployer publiquement.

Dans *Le choix des fleurs*, le 7<sup>e</sup> et dernier carnet, j'écrivais ces mots :

« *Alors il nous faut remonter sur nos scènes, s'emparer de ce nouveau présent. Il nous faut imaginer de nouvelles histoires, les raconter, les danser, encore, encore et toujours, et encore, pour que chacune et chacun respire.*

*Librement.* »

Au-delà de tout ce que cette terrible pandémie nous aura empêchés de réaliser et de vivre, artistes et public réunis, c'est cette liberté qu'il faut préserver, entretenir, cultiver, chérir, car la vie est là, encore là.

## LES RESPIRATIONS DU FTA

La pandémie a provoqué la paralysie d'une très large part des activités des artistes, artisans, travailleuses et travailleurs culturels des milieux de la danse et du théâtre. La diffusion nationale de leurs œuvres ainsi que les tournées internationales ont été presque totalement interrompues. Dans ce contexte de crise majeure, nous nous sommes demandé ce dont les artistes et leurs collaborateurs avaient le plus urgemment besoin et comment le FTA pouvait y répondre.

Pour que les artistes puissent reprendre leur souffle tout en se remettant au travail, le temps et l'espace nous sont apparus comme les plus précieuses ressources à mettre à leur disposition. L'annulation de la programmation de l'édition 2020 a permis de dégager une marge de manœuvre financière conséquente pour soutenir des espaces-temps voués à la création que nous avons appelés les Respirations du FTA.

Les Respirations du FTA peuvent prendre la forme d'investissements en coproductions, de temps supplémentaire alloué à la finalisation d'une œuvre, ou encore d'un temps servant à une exploration artistique sans impératif de production ni obligation de diffusion. Ces respirations à géométrie variable permettent de poursuivre le dialogue avec des artistes déjà impliqués avec le FTA, ou encore une belle occasion d'amorcer une relation avec de nouveaux artistes.

Pour cette première tenue des Respirations du FTA, nous avons soutenu 29 projets de 40 créatrices et créateurs et leurs équipes. C'est près de 100 femmes et hommes du Québec et du Canada, dont de nombreux artistes autochtones ou racisés, qui profitent depuis septembre de cet important soutien financier. Pour que ces territoires d'exploration restent longtemps fertiles, à la manière d'un fonds de recherche et d'innovation, essentiel au développement de nos disciplines, nous entendons pérenniser les Respirations du FTA.

## TERRAINS DE JEU

Au Festival, du dévoilement de la programmation jusqu'à la présentation des spectacles en salle et dans l'espace public, ainsi que tous les événements proposés en marge de ceux-ci, nous soignons les liens avec les festivaliers Les Terrains de jeu, entité forte et facilement repérable sous laquelle nous regroupons l'ensemble de nos activités de médiation, de sensibilisation et de formation, renforcent ces liens privilégiés. L'expérience des œuvres est centrale, mais la création contemporaine ouvre aussi la possibilité d'une réflexion plus vaste sur le temps présent, à travers films, rencontres inédites et débats qui prolongent les spectacles, au gré de soirées où se relaient des DJs et autres maîtres de la nuit. Les Terrains de jeu s'adressent autant au grand public qu'au public étudiant et aux artistes professionnels de la scène. L'annulation du Festival en 2020 a entraîné inmanquablement l'annulation d'une bonne partie des Terrains de jeu, mais nous a aussi permis de transformer une part de ceux-ci en un projet balado d'une excellente facture, en adéquation avec les temps que nous traversons alors, à même d'apaiser ce printemps inquiet.

## CES RENCONTRES QUI NOUS MANQUENT

La rencontre est au cœur du Festival, notamment grâce à des espaces d'échanges privilégiés avec les artistes offerts tout au long de l'événement, dans des formats et des lieux variés. Un petit groupe d'animateurs chevronnés traversent normalement le Festival pour servir de traits d'union entre les artistes et le public au cours des discussions en bord de scène. Cette année, outre cette tradition des entretiens d'après-spectacles, nous aurions dû accueillir à notre QG un échange entre l'artiste américain Lars Jan (*Holoscenes*) et l'écologiste Jérôme Dupras qui souhaitaient relier la biodiversité du territoire aux enjeux climatiques. Auteur des récits d'*Alep. Portrait d'une absence*, Mohammad Al Attar est réputé pour son théâtre et ses écrits de mémoire. Nous voulions également faire entendre au public sa voix, méconnue chez nous, au gré de lecture commentée par cet écrivain de l'exil.

## PENSÉE CRITIQUE ET RÉSISTANCE

Imaginée en collaboration avec l'Association canadienne de la recherche théâtrale et la Société québécoise des études théâtrales, la discussion *État végétal, état critique* devait se dérouler en français et en anglais, pour un public assoiffé de critiques. Les mordus de festivals auraient pu quant à eux découvrir la parole engagée, quasi héroïque, de quatre directeurs de manifestations artistiques se déroulant sur des territoires politiques tendus où l'art alimente l'espoir sans commune mesure. Au bout des deux semaines de Festival, la table devait être mise pour un *Banquet critique* en compagnie de jeunes artistes, de dramaturges, de journalistes et des festivaliers avides d'expériences partagées, d'analyses et de débats. Enfin, invités à sauter de plain-pied dans les Terrains de jeu, nous avons le plaisir d'accueillir trois jeunes festivaliers entre 15 et 19 ans choisis pour leur curiosité et déterminés à partager leur perspective sur le monde. Ce n'est que partie remise bien sûr, car le regard de la jeunesse nous est vital !

## DES FILMS ET UNE EXPOSITION

En collaboration avec la Cinémathèque québécoise, le Festival avait prévu six films documentaires, films d'art et œuvres de fiction faisant écho aux spectacles de la programmation. Prévues dans l'Espace culturel Georges-Émile-Lapalme de la Place des Arts, l'exposition *Et après ?*, conçue par les

scénographes Jasmine Catudal et Patrice Charbonneau-Brunelle pour la Quadriennale du design et de l'espace des arts vivants de Prague en 2019, présentait une vision future de la pratique scénographique et mettait en lumière dans un dispositif interactif les contradictions entre les visions artistiques et les enjeux écologiques..

## LE QUARTIER GÉNÉRAL

### ESPACES POUR TOUS

Lieu de rencontre de tous les festivaliers, le Quartier général (QG) accueille normalement les professionnels, réunit les artistes à l'occasion des repas de premières et offre au public un espace convivial pour se retrouver, échanger et festoyer. Situé à l'Agora Hydro-Québec du Cœur des sciences de l'UQAM et soutenu par le commanditaire ARTV, ce lieu est l'hôte de la plupart des activités des Terrains de jeu. En 2020, sous l'impulsion de Martin Faucher, la scénographe Diane Uribe et l'équipe de La Maison W, devaient faire place au QG à une nature rêvée et peuplée d'oiseaux. Le rêve demeure, mais l'espace est resté vacant durant nos beaux jours de printemps.

### ESPACES NOCTURNES

De nuit comme de jour, le QG est un espace de croisements entre publics et festivaliers. Pensée en prolongement direct de la réflexion curatoriale du Festival, c'est à travers des collaborations avec des commissaires, DJs et regroupements d'artistes bien ancrés dans la vie nocturne montréalaise que la programmation de nuit se construit. Ces alliances avec diverses communautés montréalaises permettent de rejoindre des publics plus éloignés que ceux qui fréquentent en salle le Festival. Sept fêtes étaient prévues en 2020 incluant l'ouverture et la clôture : un retour attendu de la soirée *100Lux Battles* mettant de l'avant les talents des danseurs hip-hop de la métropole ; une troisième présence de la soirée *Afrotonik* ; après son succès retentissant en 2019, un retour de *POMPe* ; une Fête de Famille conçue conjointement par le FTA et le OFFTA ; une soirée menée par le collectif de DJs Palma Disco.

## LES TERRAINS DE JEU PROFESSIONNELS

Les Terrains de jeu offrent selon leur habitude des espaces de développement et de perfectionnement pour les artistes professionnels canadiens. Ces Terrains de jeu spécialisés transforment l'expérience en savoir et tonifient la création avec des ateliers de perfectionnement donnés par des artistes de la programmation, un forum d'idées, des consultations individuelles avec des dramaturges. Ces occasions de rencontres sont de véritables parenthèses protégées qui permettent de refaire des forces en communauté. La chorégraphe originaire du Zimbabwe nora chipaumire avait concocté une classe décoloniale inspirée de son propre parcours et de lectures critiques de penseurs africains et afrodescendants. La dramaturge Camille Louis, fidèle des Cliniques dramaturgiques, souhaitait quant à elle proposer une semaine de formation pour les dramaturges montréalais et autres artistes intéressés à affûter leurs outils critiques et dramaturgiques. Grâce aux ateliers offerts par TransFormation Danse, relayés par le FTA, la communauté de la danse montréalaise avait l'embarras du choix pour les entraînements et classes de maître.

## LES CLINIQUES DRAMATURGIQUES

Les Cliniques dramaturgiques n'ont pas dit leur dernier mot ! Ce service à la communauté, chers aux artistes et aux dramaturges, a sauté une édition locale, mais il ne s'est pas assoupi. D'ailleurs, alors que Montréal devait renoncer à ces espaces d'accompagnement en 2020, les dramaturges invités par le Performing Arts Festival à Berlin ont pu tenir des rencontres partiellement virtuelles à la fin mai tandis que le Short Festival de Rome préparait son édition pour le mois de septembre, un formidable succès qui a pu accueillir une vingtaine d'artistes romains.

Au FTA, nous avons convié cette année un groupe exceptionnel :

- Camille Louis (Nanterre-Amandiers Centre dramatique national - Paris, France)
- Carole Karemera (Ishyo Arts Centre - Kigali, Rwanda)
- Riccardo Fazi (Muta Imago - Rome, Italie)
- Silvia Sote Da Silveira (Rio de Janeiro, Brésil)
- Alexandros Mistriotis (Athènes, Grèce)

Désireux d'avoir une expertise issue des Premiers Peuples - un souhait que nous réaffirmerons assurément -, nous avons également sollicité Lindsay Lachance, dramaturge au théâtre autochtone du Centre national des arts à Ottawa. Malgré l'absence d'activités pendant le Festival, les Cliniques poursuivent leur travail de collection et de partage des méthodes et outils de la création à travers un projet de livre qui verra le jour à l'automne 2021, sous la direction de Jessie Mill et Émilie Martz-Kuhn, dans une mise en livre de Daniel Canty.

## LES BALADOS *HABITER LA VIE*<sup>1</sup>

Une série de conversations philosophiques intitulée *Habiter la vie* devait avoir lieu au QG. Ses thématiques nous ont semblé suffisamment porteuses pour en faire une adaptation radiophonique. Ainsi, à peine les mesures sanitaires commençaient-elles à se détendre que nous sommes allés à la rencontre de cinq porteurs de sagesse, entre Wakefield et Odanak, pour appréhender autrement le visible et l'invisible. Les quatre épisodes du balado *Habiter la vie* réalisés par Antoine Bédard et Jessie Mill avec le soutien inouï de l'équipe du Festival, ont proposé un parcours réflexif chaleureux à même de sonder les mystères et confins d'un monde habitable : le territoire, la nature, les oiseaux, le ciel. En compagnie de la philosophe-politicologue Dalie Giroux, de l'anthropologue aînée abénakise Nicole O'Bomsawin et du Cheikh soufi Omar Koné, du prodigieux ornithologue Olivier Barden et de l'écrivain marcheur Daniel Canty, le FTA a fait résonner les idées et agiter doucement la pensée dans les oreilles des auditeurs. Cet automne, les plateformes de diffusion cumulaient déjà près de 4 000 écoutes, alors que les premières occasions de rediffusions officielles s'offraient à nous, notamment dans le réseau des Voies actives sécuritaires (VAS) de la Ville de Montréal et comme matériel pédagogique du ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration (MIFI).

---

<sup>1</sup> Toujours disponibles au [fta.ca/habiter-la-vie](https://fta.ca/habiter-la-vie)

## DÉVELOPPEMENT DES PUBLICS

Le développement des publics est la pierre angulaire du FTA depuis ses premières éditions. L'expertise acquise au fil du temps permet chaque année un travail extensif auprès des écoles, des groupes communautaires et des professionnels qui participent régulièrement aux activités du Festival, avec un taux de fidélisation notable. Toutes les activités habituelles du développement des publics ont été annulées en raison de la pandémie.

### LES RENCONTRES INTERNATIONALES

Les Rencontres internationales des jeunes créateurs et critiques des arts de la scène permettent à une vingtaine de jeunes professionnels francophones de vivre au rythme du Festival au cours d'un séminaire intensif de 11 jours. Âgés de 25 à 35 ans, ils étaient cette année originaires de l'Allemagne, de la Belgique, de l'Espagne, de la France, d'Haïti, de l'Italie, du Mexique, de la Suisse, du Québec et du Yukon. Ce groupe particulièrement divers comptait aussi des artistes originaires de l'Afghanistan, de l'Algérie et du Tchad.

### CONVERSATIONS ON PERFORMANCE

En 2020, devait avoir lieu la première édition officielle du projet Conversations on Performance après un projet pilote réussi en 2019. Inspiré du modèle des Rencontres internationales, ce projet devait accueillir quinze artistes de sept provinces du Canada pour un séminaire de sept jours. Le Québec, l'Alberta, l'Ontario, le Manitoba, la Nouvelle-Écosse, la Colombie-Britannique et Terre-Neuve auraient été représentés dans cette cohorte. Ce projet où la circulation des idées est privilégiée répond à un besoin de prise de contact entre les provinces et constitue une occasion unique pour les jeunes artistes canadiens qu'il sera important de conserver dans le futur.

### PARCOURS ÉTUDIANTS

Animé par un désir d'ouverture et d'accessibilité aux plus jeunes générations, le FTA met sur pied des activités d'accompagnement et de formation auprès des jeunes spectateurs. Les Parcours étudiants regroupent les programmes offerts à la clientèle scolaire.

En 2020, 807 étudiants en provenance de 33 établissements scolaires étaient attendus au FTA. Les groupes provenaient de Beauceville, Blainville, Châteauguay, Gatineau, Granby, Laval, Montréal, Ottawa, Québec, Repentigny, Saint-Hyacinthe, Saint-Jérôme, Saint-Lambert, Sainte-Thérèse, Terrebonne, Trois-Rivières, Valleyfield, Varennes et Ville Saint-Laurent. Six d'entre eux se préparaient à leur première expérience des Parcours étudiants.

- Le **Séjour culturel** consiste en une immersion de quatre jours destinée aux élèves du second cycle du secondaire. Il permet à la fois la découverte des arts de la scène et l'exercice du sens critique. Devaient y participer 182 élèves et 20 enseignants qui avaient réservé 808 billets.
- L'**Autre parcours** permet aux enseignants de créer un séjour sur mesure et en adéquation avec leurs besoins pédagogiques. Devaient y participer 84 élèves de niveau secondaire, 157 du collégial et 73 des universités qui ont généré 1 532 entrées. Rappelons que l'UQAM, l'UdeM et Concordia offrent des séminaires intensifs sur le Festival.

- Le **FTA à la carte** offre aux groupes scolaires d'au moins 10 étudiants un tarif privilégié de 22 \$ par billet et leur permet de vivre l'expérience du FTA le temps d'un spectacle. 155 élèves de niveau secondaire et 96 du niveau collégial devaient y participer.

Grâce au soutien financier de la Caisse de dépôt et placement du Québec, les frais de transport vers Montréal et une carte OPUS 3 jours illimitée auraient été pris en charge pour les écoles de région inscrites au Séjour culturel ainsi que 50 % des frais de participation pour les écoles de région qui participaient pour la première fois au projet. 15 billets devaient aussi être offerts à des organismes de bienfaisance qui œuvrent dans le centre-ville de Montréal, afin de permettre à des adolescents défavorisés d'assister à une représentation du FTA 2020.

### **TOURNÉE DES ÉCOLES**

Chaque année, l'équipe artistique rend visite aux écoles de formation collégiale et universitaire spécialisées en danse et en théâtre de la région métropolitaine et de la capitale canadienne afin de présenter la programmation et d'offrir aux étudiants des tarifs préférentiels exclusifs. Cette année, puisque la tournée devait commencer le 18 mars, toutes les visites ont été annulées. Une seule présentation des grands thèmes de la programmation 2020 a été effectuée virtuellement au début du mois d'avril par Jessie Mill pour le groupe en études théâtrales de l'UQAM.

## DÉPLOIEMENT INTERNATIONAL

L'année s'annonçait exceptionnelle pour la venue de diffuseurs étrangers et professionnels du spectacle qui manifestaient un réel engouement, autant pour les créations québécoises et canadiennes que pour le programme d'activités professionnelles. Nous avons notamment prévu accueillir les membres de l'organisation Festivals of the Future, un nouveau réseau axé sur la formation de la prochaine génération de responsables de festivals et sur le développement de nouveaux modèles innovants et durables. Nous avons aussi planifié une table ronde portant sur de grands enjeux de la diffusion internationale qui regroupait quatre dirigeantes visionnaires de structures de diffusion établies dans des régions au climat politique bouillant autour du thème « Festivals en lutte ».

Les activités de CAMP (Creative Agents Manager Producers), inspirant regroupement d'agents et de producteurs créatifs accueilli au Festival à deux reprises, se poursuivent. Résilients, les organisateurs ont tenu cette année une édition de leur forum (CAMP#4) au Danemark, en déplaçant la plupart de leurs activités en ligne. Invitée à animer une discussion avec des programmeurs danois, Jessie Mill a également signé une réflexion collective menée avec l'équipe du Festival sur les bonnes pratiques de ces métiers d'accompagnement et de gestion, si essentiels à la communauté artistique.

## PRÉSENCE À L'ÉTRANGER

À chacun de leurs voyages de repérage, Martin Faucher, directeur artistique du FTA, et Jessie Mill, dramaturge et conseillère artistique, prennent rendez-vous avec leurs homologues pour les informer des projets des artistes québécois et canadiens. Ils présentent les moments forts des dernières éditions du FTA, des courants marquants de la saison en cours et des projets à venir. Cette approche stimule aussi la venue de ces interlocuteurs influents au FTA. Martin Faucher et Jessie Mill ont effectué huit missions de repérage cette année, mais la moyenne des dernières années est plutôt de 25 missions.

En septembre 2020, Jessie Mill était invitée en tant que dramaturge en résidence auprès de Riccardo Fazi et Élise Simonet (Cliniques dramaturgiques du FTA 2017) au Short Theatre Festival de Rome. Même si elle n'a pu se déplacer en raison de la quarantaine imposée aux voyageurs canadiens, Jessie Mill a pris part à l'organisation de cette première édition des Cliniques dramaturgiques en Italie, qui fut couronnée d'un franc succès.

Depuis quelques années, le FTA entretient des liens avec le festival les Récréâtrales à Ouagadougou, un des événements d'arts vivants les plus dynamiques du continent africain, notamment à travers la venue à Montréal de jeunes artistes dans le cadre des Rencontres internationales de jeunes créateurs et jeunes critiques et avec l'invitation de leur direction artistique à prendre la parole dans nos Terrains de jeu. En 2020, le FTA et les Récréâtrales ont signé un partenariat autour de la recherche et du développement de la création. En effet, notre dramaturge Jessie Mill s'est rendue au Burkina Faso dans le cadre du Labo Elan pour animer des ateliers de dramaturgie et accompagner les processus de jeunes auteurs africains, d'octobre 2019 à mars 2020, sur place et à distance. Jessie Mill était également présente à l'édition 2020 du festival ouagalais qui s'est déroulé sans fausse note malgré la pandémie mondiale dont le Burkina Faso reste largement épargné.

Toujours à l'affût de nouvelles collaborations, le Festival participe régulièrement à des événements et festivals internationaux et maintient de nombreux liens à l'étranger. En 2020, le FTA aura permis de renforcer et de tisser de nouveaux liens avec plusieurs organismes et diffuseurs, parmi lesquels le **Théâtre de la Ville**, le **Théâtre de la Bastille** et le **Festival d'Automne** (Paris), l'**Institute of Contemporary Arts** (Boston), **The Public Theatre** (New York), le **Centre dramatique national Nanterre-Amandiers** (Nanterre), le **ONASSIS Cultural Center** (Athènes), le festival **Parallèle** (Marseille), etc.

## LES COPRODUCTIONS

Dans un esprit de recherche artistique, le FTA soutient le développement de la création contemporaine par la coproduction de projets d'artistes établis ou en début de carrière en qui il reconnaît force, authenticité et talent. La coproduction d'œuvres fait partie intégrante de la mission du FTA.

Toutes les créations de l'année 2020 en danse et en théâtre ont bénéficié d'un investissement en coproduction variant de 5 000 \$ à 20 000 \$ pour un total de 93 000 \$. Les Respirations du FTA s'ajoutent cette année avec un investissement additionnel de 278 000 \$. Ces apports sont cruciaux, car ils permettent de valoriser les projets de création bien avant leur diffusion, favorisant ainsi la recherche artistique, de même que l'approche d'autres coproducteurs nationaux et internationaux.

Afin de s'inscrire dans les circuits internationaux, le FTA a de plus la volonté d'investir annuellement dans la création d'au moins une œuvre internationale. Cette année, le Festival a soutenu la création d'*Elenit* de l'artiste grec Euripides Laskaridis.

## LES TOURNÉES INTERNATIONALES

Le FTA maintient et accroît la circulation internationale des œuvres et des artistes canadiens en créant un espace de rencontres et d'échanges privilégiés. On estime que la présence des programmateurs étrangers durant les dernières éditions du FTA a favorisé la tenue de 151 représentations de spectacles canadiens dans les festivals et les lieux de diffusion contemporains internationaux au cours de la dernière année. Cette circulation des œuvres a généré des retombées de plus de 970 000 \$ en revenus de vente et en cachets d'artistes. (Voir les détails à l'Annexe VII).

## COMMUNICATIONS ET MISE EN MARCHÉ

« *Qu'est-ce qui apparaît quand quelque chose disparaît ?* » C'est à partir de cette idée riche et pénétrante, fortement présente dans plusieurs œuvres de la programmation — qui traitaient notamment de la mort, de la fin, de la destruction, de la violence, d'un combat, d'un monde qui s'écroule —, qu'est apparu le concept de la campagne de promotion de la 14<sup>e</sup> édition du FTA.

La campagne visuelle présente des corps humains en symbiose avec le ciel, dans une réalité évanescence qui s'efface doucement. En contre-plongée, devant un ciel bleu-gris ni menaçant ni éclatant, les corps d'hommes et de femmes s'estompent alors que seule subsiste la netteté de quelques nuages blancs, résistants à tout, qui traversent et unissent le paysage.

Outre les qualités esthétiques de cette campagne, son côté léger, aérien, avec ce ciel porteur d'espoir, s'est étonnamment révélé en adéquation avec le message d'empathie et de bienveillance que souhaitait envoyer le FTA durant la pandémie. Nous avons donc pu utiliser ces visuels tout au long de l'édition 2020 de l'événement, y compris dans sa version remaniée.

### LES ÉVÉNEMENTS PUBLICS

- Le **prédévoilement** de la programmation s'est tenu le lundi 27 janvier 2020 au Café du Monument-National en présence de 70 invités, dont plusieurs donateurs, partenaires et quelques journalistes. Les artistes Marie Brassard et Louise Lecavalier y ont pris la parole pour présenter leur projet de création. Quatre spectacles ont été annoncés : *Stations*, *Violence*, *Why?* et *Romances inciertos*, *Un autre Orlando*. Le spectacle *Requiem pour L.* avait été dévoilé par voie de communiqué le 21 novembre 2019.
- Le **dévoilement** de la programmation devait avoir lieu le 17 mars 2020 à Société des arts technologiques. Cet événement a été annulé et transformé en dévoilement virtuel retransmis en direct sur Facebook. Il a été suivi par 690 personnes pendant plus d'une minute et vu 14 065 fois pendant au moins 3 secondes. Malgré l'incertitude, la vente exclusive des forfaits a commencé aussitôt et s'est poursuivie jusqu'au 26 mars 2020, date à laquelle toutes les ventes ont été suspendues.
- En clôture du « Festival réinventé », l'équipe a souhaité aller à la rencontre du public pour renouer le lien avec les festivaliers. Une **distribution des affiches** officielles du Festival a été organisée le 4 juin 2020 devant trois théâtres montréalais, dans le respect des règles sanitaires en vigueur.

### LES OUTILS DE COMMUNICATION

Pour faire rayonner la programmation et les initiatives du Festival auprès de ses publics cibles, il est essentiel de déployer une quantité d'outils de communication (voir détails à l'Annexe VIII). Certains outils que nous concevons habituellement n'ont cependant pas été produits cette année.

Du fait de l'annulation de sa 14<sup>e</sup> édition et de la mise en place d'une nouvelle mouture, le Festival a néanmoins abondamment communiqué avec ses festivaliers (voir Annexe II) :

- Le 26 mars 2020, un communiqué et une infolettre informaient les journalistes et le public de l'annulation du volet international et de la suspension de la vente de billets ;

- Le 1<sup>er</sup> avril 2020, les acheteurs de billets ont reçu les consignes relatives au remboursement, incluant une incitation au don #billetsolidaire ;
- Le 8 avril 2020, le FTA a communiqué l'annulation de l'ensemble de sa 14<sup>e</sup> édition ;
- Le 20 avril 2020, nous lançons sur le site Web les carnets de blogue de Martin Faucher ;
- Le 11 mai 2020, la campagne d'affichage reprenait en extérieur pour assurer une présence du Festival dans les rues, alors que la « nouvelle programmation » s'apprêtait à voir le jour ;
- Le 13 mai 2020, ICI ARTV envoyait un communiqué pour le lancement des capsules *Le moment FTA*. Parallèlement, nous sollicitons les festivaliers pour récolter les témoignages de leurs moments marquants au FTA, à l'occasion des 35 ans du Festival ;
- Le 19 mai 2020, le FTA annonçait les activités de sa 14<sup>e</sup> édition par voie de communiqué et d'une infolettre ;
- Le 27 mai 2020, le premier épisode du balado *Habiter la vie* était diffusé sur notre site et cinq plateformes (Balado Québec, Soundcloud, Apple Podcasts, Spotify, Google Play), et les souvenirs d'une trentaine de festivaliers ont été partagés sur notre site web, nos infolettres et les réseaux sociaux ;
- Le 16 juin 2020, partage de la vidéo signée Jérémie Battaglia sur la distribution des affiches et du blogue épilogue de Martin Faucher.

## LE WEB ET LES INITIATIVES NUMÉRIQUES

En vue de sa 14<sup>e</sup> édition, le FTA a voulu bénéficier des services intégrés d'une agence partenaire en mesure de l'accompagner, de le conseiller et de déployer sa créativité et son savoir-faire autant au niveau des stratégies et actions numériques qu'en concevant le design de sa campagne promotionnelle. À la suite d'un appel d'offres, l'équipe de HAVAS a été retenue pour ce mandat et un partenariat d'une valeur de plus de 70 000 \$ a été négocié.

Grâce à une subvention de 26 000 \$ du Conseil des arts du Canada, le FTA a mandaté HAVAS pour réaliser une étude approfondie sur sa maturité numérique. Ainsi un accompagnement stratégique a été offert au Festival tout au long de l'année pour l'évaluation et l'optimisation de l'ensemble de ses pratiques numériques (site Web, infolettre, réseaux sociaux, baladodiffusion).

À la suite de ces recommandations, de nombreux changements ont été apportés au site Internet, comme l'intégration d'une fenêtre contextuelle d'inscription à l'infolettre, l'ajout d'options de recherche pour mieux guider l'utilisateur, l'amélioration du lecteur vidéo et du calendrier d'activités, la présentation des menus déroulants et autres optimisations de l'ergonomie, en tenant compte des différents supports de consultation du site.

Avec un travail de fond effectué pour optimiser le SEO du site, le score de performance de ce dernier est passé de 46 % à 76 %, ce qui va permettre d'améliorer sa découvrabilité par les moteurs de recherche comme Google.

- On note une diminution marquée, mais non dramatique (24 %) du nombre de visiteurs uniques du site Web (77 042) par rapport à 2019, attribuable sans aucun doute à l'annulation du Festival.
- 21 infolettres ont été envoyées à une moyenne d'environ 10 000 destinataires avec un taux d'ouverture de 32 %.

- Outre les 22 capsules vidéo promotionnelles pour chaque spectacle, nous avons produit et partagé dans les réseaux sociaux une bande-annonce, un message publicitaire et une vidéo témoignant de la distribution des affiches. Mentionnons aussi la production par ICI ARTV de cinq capsules *Le moment FTA*. Ces capsules avec des artistes du FTA — Louise Lecavalier, Marie Brassard, Nadia Ross et Christian Lapointe, Mélanie Demers, Daina Ashbee — ont été diffusées sur les ondes et le site d'ARTV et abondamment partagées dans les réseaux sociaux (91 000 vues sur Facebook). Il s'agit d'un partenariat d'une valeur de 42 000 \$.
- Le nombre d'adeptes du FTA dans les réseaux sociaux a augmenté de 8 % sur Facebook (22 706), de 12 % sur Instagram (5 292), de 86 % sur LinkedIn (416) et est resté stable sur Twitter (7 238). Grâce aux analyses des résultats de l'an dernier, aux recommandations de HAVAS, à des formations Infopresse, à l'augmentation du budget publicitaire et au ciblage d'audiences spécifiques, nous avons largement augmenté les taux d'engagements et les résultats pour tous les types de contenus publiés sur les réseaux sociaux.
- La programmation remaniée du FTA 2020 s'étant déployée exclusivement sur le Web, l'équipe du Festival a grandement approfondi ses connaissances et ses pratiques numériques, notamment en ce qui concerne la diffusion de balados et la création du blogue dédié aux carnets du directeur artistique.

## STATISTIQUES

CARNETS LA VIE EST LÀ (CARNETS)		
Portée moyenne par carnet sur Facebook (nombre de personnes touchées)		14 217
Portée totale sur Facebook		99 518
Impression moyenne par carnet sur Facebook (nombre d'apparitions de la publication)		24 918
Impressions totales sur Facebook		174 424
Vues totales des carnets sur le site Web du FTA		3 601
BALADO HABITER LA VIE		
Téléchargements sur les plateformes de baladodiffusion	2 499	64 %
Écoutes sur le site	1 426	36 %
<b>ÉCOUTES TOTALES</b> En date du 2 octobre 2020		<b>3 922</b>

## LA PUBLICITÉ ET LES PARTENARIATS MÉDIATIQUES

Les alliances stratégiques avec des médias reconnus comme La Presse+, ICI Radio-Canada et *Le Devoir* ont été reconduites pour renforcer la visibilité et la notoriété du Festival, en plus d'autres partenariats médiatiques avec *Infopresse* et *Fugues*, fidèles alliés depuis de nombreuses années. Si l'ensemble des campagnes publicitaires n'a pu être mené à terme cette année, nous avons maintenu quelques parutions post-annulation, notamment dans La Presse+ et *Le Devoir*, avec des messages plus éditoriaux que promotionnels, appelant à la compassion et annonçant la nouvelle programmation.

## LES RELATIONS DE PRESSE

Le FTA a mandaté RuGicomm pour prendre en charge son positionnement médiatique du Festival. L'agence a relevé avec brio le défi d'une première année de collaboration pour une édition pour le moins mouvementée. Toute l'équipe a fait preuve d'un enthousiasme sincère pour la programmation et s'est révélée très engagée dans la promotion de ses activités, malgré un contexte où l'incertitude régnait.

L'ensemble des spectacles a été annulé, induisant une absence complète de critiques. Cependant, le Festival a conservé 23 % de la couverture médiatique qu'il avait obtenu en 2019, signe du travail sans relâche de l'équipe et des occasions qui ont été saisies. Grâce entre autres aux prises de position politiques publiques de son directeur artistique, le Festival a connu un rebond important de sa présence à la télévision, en autres au Téléjournal de Radio-Canada, et sa présence à la radio a été hautement significative compte tenu du contexte. Au total, ce sont 115 articles, reportages, entrevues, chroniques ou mention qui ont été générés, dont 50 % uniquement sur le Web.

## LA MISE EN MARCHÉ

Après des résultats exceptionnels de revenus de billetterie en 2018 et 2019, le Festival se projetait avec confiance vers un niveau de revenus similaire (plus de 600 000 \$). En effet, juste avant l'arrêt officiel des ventes le 26 mars 2020, celles-ci totalisaient déjà 32 % des revenus projetés (soit près de 200 000 \$), alors que 26 % des billets avaient été vendus. Signe de la grande confiance et du soutien sans faille de nos festivaliers, 710 billets ont été vendus le jour du dévoilement, malgré le début du confinement. La force d'attraction d'Alain Platel, dont le *Requiem pour L.* a été mis en vente dès le 21 novembre, s'est une fois de plus confirmée. Chacune des visites du créateur belge au FTA suscite habituellement une vague d'enthousiasme qui ne s'est pas démentie cette année, alors que 1 024 billets ont trouvé preneurs durant cette prévente. Soulignons également les excellentes performances des spectacles *Why?*, une rare venue du maître du théâtre Peter Brook et *Stations*, par l'enfant chérie de la danse québécoise Louise Lecavalier. À eux trois, ces spectacles ont totalisé 92 % des ventes au cours du prédevoilement, avec environ 1 000 billets chacun.

## DÉVELOPPEMENT TOURISTIQUE

Le Festival TransAmériques s'est doté à l'automne 2018 d'un nouveau plan de développement touristique triennal. Ce plan s'adjoint au Plan directeur 2017-2021 et définit les objectifs et cibles touristiques 2019-2021. Cet exercice a permis de préciser le positionnement du Festival auprès de ses partenaires touristiques et des festivaliers venant de l'extérieur de la zone métropolitaine.

Par la force de sa vision et grâce à sa programmation reconnue et attrayante, le FTA projette une image résolument contemporaine. Ce postulat le guide dans le choix de ses partenaires, de ses collaborateurs et des événements connexes auxquels il s'associe. L'expérience offerte aux touristes se base sur les principes de découverte, de créativité et d'idées novatrices qui font de Montréal une destination artistique, gastronomique et touristique contemporaine.

Le FTA veut continuer à mettre de l'avant des événements ambitieux qui enrichissent la collectivité en plus de susciter un engouement à l'international. Le FTA souhaite enchanter la ville, la montrer sous un jour nouveau et y attirer des touristes, influenceurs et programmeurs qui pourront faire rayonner Montréal et ses artistes partout dans le monde.

### LE PLAN DE DÉVELOPPEMENT TOURISTIQUE 2019-2021

Le plan de développement touristique se décline en quatre objectifs :

1. Renforcer la réputation internationale de Montréal comme métropole culturelle ;
2. Améliorer les capacités d'accueil et la fréquentation internationale du Festival ;
3. Stimuler l'émulation et ainsi bonifier l'expérience des touristes intéressés par l'art contemporain ;
4. Consolider l'expérience touristique des visiteurs de Montréal par la force et la diversité de sa programmation artistique.

Le Festival concentre ses actions autour de deux clientèles prioritaires : les touristes spécialisés et les visiteurs de Montréal, ainsi que sur trois territoires précis : les capitales culturelles européennes, les noyaux créatifs du Canada et des États-Unis, ainsi que les régions du Québec.

Afin d'atteindre les objectifs, clientèles et territoires visés, cinq stratégies transversales ont été privilégiées :

1. Proposer aux visiteurs des activités touristiques contemporaines grâce à nos partenaires et collaborateurs ;
2. Occuper l'espace public avec des œuvres hors-normes et significatives ;
3. Accueillir les professionnels du spectacle et inspirer la relève ;
4. Dynamiser et maximiser les outils numériques en misant sur l'expérience à destination ;
5. Favoriser les actions en développement durable et implanter un plan d'écoresponsabilité.

### LE FTA ET L'INDUSTRIE TOURISTIQUE MONTRÉLAISE

Le Festival est appuyé par Tourisme Montréal et par Tourisme Québec. Il est inscrit dans les calendriers et les activités organisées par ces partenaires et tient un kiosque au lancement de la saison touristique estivale de Tourisme Montréal, en plus de faire partie du calendrier de Bonjour Québec ainsi que de tous les guides promotionnels de Montréal. Le FTA envoie des infolettres

touristiques ciblées à ses contacts hors Québec, en portant une attention particulière aux professionnels des arts de la scène du Canada anglais et du nord-est des États-Unis.

### **UN ENGAGEMENT AU CŒUR DE L'OFFRE CULTURELLE MONTRÉALAISE**

Afin de bonifier l'expérience touristique de ses invités et visiteurs, le Festival propose une sélection de galeries d'art, de librairies et de restaurants partenaires susceptibles de les intéresser. Six galeries d'art (**Galerie Leonard & Bina Ellen, Centre CLARK, la Centrale Galerie Powerhouse, Never Apart, Fonderie Darling** et le **Centre PHI**), cinq librairies (**Le Port de tête, Planète BD, L'Euguélonne, librairie féministe, la Librairie Gallimard de Montréal** et la **Librairie Paulines**) et six restaurants (**Labo Culinaire-FoodLab, Orange Rouge, Le Red Tiger, Sushi Momo, Trip de Bouffe** et le **Bar Furco**) se retrouvaient dans la section Découvrir Montréal du site Web dès le mois de janvier ainsi que les six hôtels partenaires et leurs offres destinées aux spectateurs du FTA (**Hôtel Monville, L'Appartement Hôtel, Auberge Le Pomerol, Hôtel ZERO1, Auberge Bishop** et **Appartement-hôtel Trylon**).



# L'organisation



# Distribution d'affiches aux festivaliers



## GOUVERNANCE ET ÉQUIPE

### UN CONSEIL D'ADMINISTRATION MOBILISÉ

Présidé pour une quatrième année par M. Charles Milliard, le conseil d'administration s'est montré fortement mobilisé sur plusieurs fronts. Fait exceptionnel, la totalité des membres a renouvelé son engagement au cours de l'assemblée générale de décembre 2019. Quelques mois plus tard, lorsque la pandémie est survenue, la relation de confiance qui prévaut au sein de cette instance a sans nul doute facilité la bonne gestion de cette crise. De l'assemblée de 2019 à celle de 2020, les membres se sont réunis à sept reprises.

Le conseil compte six profils ethnoculturels distincts, dont deux membres de minorités visibles. Sept de ses membres se sont joints depuis cinq ans ou moins. Il comprend par ailleurs trois générations et affiche la parité avec huit hommes et sept femmes, en excluant les deux codirecteurs généraux qui en sont membres d'office. Réunissant une diversité d'expertises, d'expériences et de points de vue, le conseil est solidement doté pour soutenir la mission du FTA et contribuer à l'inscrire durablement dans la métropole québécoise.

La dynamique collaborative instaurée au sein de la plus haute instance du FTA est riche et stimulante. La codirection générale ne peut que se réjouir du soutien que lui accordent les membres du conseil.

### CINQ COMITÉS À L'ŒUVRE

En plus d'un comité exécutif comptant six membres, le conseil d'administration compte sur quatre comités pour soutenir la gouvernance et le développement du Festival.

Présidé par M<sup>me</sup> Sophie Corriveau et composé de six membres, le comité de gouvernance s'est réuni à trois occasions. Il s'est occupé de réviser les mandats et la composition des différents comités, d'amorcer une révision des règlements généraux, en plus de procéder à l'évaluation annuelle de la codirection générale.

Présidé par M<sup>me</sup> Michèle Lefaivre et composé de dix membres, le comité de développement et de financement s'est quant à lui réuni à trois occasions. En plus de soutenir les activités philanthropiques et la sollicitation de partenariats privés, le comité a commencé la planification de la soirée-bénéfice qui a malheureusement dû être annulée. Soulignons qu'en fin d'année, deux nouveaux membres ont été invités à se joindre à ce comité : M. Pierre Salbaing, directeur du développement des affaires au Groupe Azur, et M. Grégory Larroque, vice-président aux affaires économiques chez CGI.

Institué en 2017, le comité de vigie de la diversité culturelle a poursuivi ses travaux. Présidé par M<sup>me</sup> Danielle Sauvage et constitué de neuf membres, ce comité assure une veille stratégique sur les questions de diversité culturelle au sein du conseil, de l'équipe et des activités du FTA. Le comité s'est réuni à trois occasions au cours de l'année. Il a d'abord porté son attention sur le secteur des communications et du développement des publics du FTA, pour ensuite concevoir un Plan d'action pour l'équité, la diversité et l'inclusion qui sera complété prochainement.

Enfin, constitué en avril 2020, le comité ad hoc de dotation a pour mandat de recruter la nouvelle direction artistique qui entrera en poste en juin 2021 à la suite du départ de M. Martin Faucher. Ce dernier a signifié en décembre 2019 son intention de quitter son poste au terme de la 15<sup>e</sup> édition du

FTA en 2021, ce qui a été annoncé publiquement en septembre 2020. Présidé par M. François Forget et composé de cinq membres, dont un membre externe, le comité s'est réuni à quatre occasions. La firme LHH Knightsbridge a été engagée pour soutenir la démarche du comité. Le processus de recrutement est actuellement en cours.

## UNE ÉQUIPE PERMANENTE ESSENTIELLE

L'équipe permanente compte 12 employés à temps plein et quatre à temps partiel. En 2019-2020, 16 employés temporaires ainsi que trois stagiaires ont complété ces effectifs. Étant donné l'annulation de l'événement, les emplois temporaires ont été réduits de moitié par rapport aux années antérieures. De plus, aucune équipe technique n'a été mise à l'œuvre ni aucun bénévole appelé en soutien.

### ÉQUIPE PERMANENTE

Les codirecteurs généraux Martin Faucher et David Lavoie ont dirigé l'équipe conjointement pour une sixième année, le premier à la direction artistique et le second à la direction administrative.

Le secteur artistique est composé de Jessie Mill, dramaturge et conseillère artistique, de Karen Graham, adjointe à la programmation, et de Mélanie Carbonneau, adjointe à la codirection générale et à la direction artistique et responsable des professionnels.

La direction de production a été assumée pour une deuxième année par Viviane Dohle. Le secteur de la production compte aussi une direction technique, responsabilité tenue par Éric LeBrec'h depuis décembre 2019, ainsi qu'une adjointe de production, Marie-Jeanne Beaulieu.

Hugo Couturier a pour sa part dirigé le service des communications et du marketing avec l'appui assidu de Julie Delorme à la coordination et de Jeanne-Renée D. Lorrain au développement des publics, ainsi que de Marie-Eve Trahan, responsable des contenus numériques, et de Quentin Vautrin, infographiste. Mentionnons qu'Hugo Couturier a quitté son poste en juillet 2020 après dix ans à la tête de ce secteur. Sol Millàn a pris la direction du service au tout début d'octobre.

L'équipe permanente compte également dans ses rangs Ludovic Delrieux, responsable de la philanthropie et des partenariats, qui est aussi responsable de la coordination des initiatives en écoresponsabilité.

À l'administration, Christine Meslin a effectué une deuxième année à titre de chargée de l'administration, avec le soutien de Mathieu Séguin-Tétrault, technicien à l'administration.

### ÉQUIPE TEMPORAIRE

À compter de décembre, l'équipe s'élargit progressivement jusqu'à la tenue du Festival. En avril 2020, 12 employés temporaires (à durée déterminée) étaient en poste lorsque l'annulation du Festival a été confirmée. Il s'agissait d'employés de billetterie, du secteur de l'accueil, d'adjoints à la philanthropie, au développement des publics, à la production et à la direction technique.

D'autre part, une dizaine d'employés et plus de 65 pigistes étaient déjà engagés, mais pas encore en poste au moment de l'annulation. Ces contrats ont tous été résiliés en contrepartie d'une compensation financière. Mentionnons aussi que trois stagiaires français étaient à l'œuvre et ont promptement été rapatriés.

## TÉLÉTRAVAIL, RÉAFFECTATION, FORMATION ET PRÉOCCUPATIONS SANITAIRES

Dès que la pandémie a forcé l'interruption du travail au bureau le 18 mars, l'ensemble de l'équipe a été invité à effectuer du télétravail. L'annulation de l'événement a été confirmée trois semaines plus tard, le 8 avril. Un travail diligent s'est alors orchestré pour gérer les très nombreuses conséquences de cette décision et pour établir une programmation de remplacement.

Tous les employés qui étaient en poste ont été maintenus à l'emploi le temps d'évaluer la situation et afin d'atténuer les conséquences immédiates pour eux. Une révision des mandats et des tâches a été complétée après quelques semaines, entraînant le raccourcissement de neuf emplois à durée déterminée en contrepartie de préavis de départ.

Parallèlement, un vaste programme de formations et de perfectionnement a été planifié pour tirer avantage d'une période de réorganisation où plusieurs employés disposaient de temps à consacrer à ces activités. Plus de 90 formations ont été suivies par les employés permanents et temporaires, plusieurs d'entre elles soutenues par le programme PACME du gouvernement provincial. Nous en donnons ici un bref aperçu :

- Programmation diffusion et secteur artistique (45) : enjeux et plateformes de diffusion, sensibilisation aux réalités artistiques autochtones, art et culture panafricains, décolonisation, équité culturelle, mobilité internationale, accessibilité physique et économique, etc.
- Production (15) : Vectorworks, bases en électricité, prévention des incendies, etc.
- Communications et marketing (10) : gestion des médias sociaux, publicités sur les réseaux sociaux, commandites et marketing expérientiel, plateformes collaboratives, développement des publics, etc.
- Philanthropie (4) : stratégies de collectes de fonds et de dons planifiés, etc.
- Gestion et administration (14) : relations gouvernementales, gouvernance, gestion du temps, gestion de projets, cybersécurité, Excel, suite Google, Zoom, cours d'anglais et de français, écoresponsabilité, mobilisation des bénévoles, coaching de direction, etc.

Depuis l'arrivée de la pandémie, une grande attention a été portée à la santé et à l'état de stress de l'équipe. Après les vacances estivales, des mesures sanitaires rigoureuses ont été mises en place, en conformité avec les règles de la santé publique, afin de permettre un retour partiel au bureau. Un horaire mixte de télétravail et de présence au bureau est toujours en cours. Des ordinateurs portables usagés ont été achetés en fin d'année pour permettre une mobilité plus grande de l'équipe permanente.

# ÉCORESPONSABILITÉ ÉVÉNEMENTIELLE

## UN ENGAGEMENT DURABLE

Depuis 2015, le FTA a implanté plusieurs initiatives écoresponsables, incluant la comptabilisation de ses émissions carbone avec le calculateur de Planétair. Il participe entre autres au Regroupement des festivals engagés — une initiative de Tourisme Montréal — qui nourrit sa démarche en la matière.

Depuis 2018, l'équipe du FTA est engagée dans un processus de certification avec le Conseil québécois des événements écoresponsables (CQEER), pour que chaque édition de l'événement réponde aux critères de la Norme BNQ 9700-253 — Gestion responsable d'événements.

Fort d'une mobilisation de l'ensemble de l'équipe, ce processus nous a permis d'obtenir une certification de niveau 3 (la norme compte cinq niveaux) pour les 12<sup>e</sup> et 13<sup>e</sup> éditions. L'automne dernier, deux journées de planification ont été tenues pour approfondir notre démarche en fonction des orientations suivantes :

- Mesures de réduction à la source
- Mesures de récupération et de recyclage
- Mesures de compensation
- Mesures de sensibilisation

Malgré l'annulation de la 14<sup>e</sup> édition, certaines nouvelles mesures ont été mises en place :

- Réduction de 6 % des programmes officiels imprimés en 2020 (47 000 exemplaires) ;
- Recyclage des programmes officiels non utilisés en 2019, soit 3 496 programmes ou 657 kg de papier recyclé par Kruger Recyclage ;
- Élimination de l'ensachage plastique et des étiquettes pour l'envoi des programmes officiels ;
- Utilisation de papier recyclé certifié FSC pour l'ensemble des outils promotionnels ;
- Impression des outils promotionnels avec une encre végétale à base de soya ;
- Réduction de la production de produits dérivés (sac en tissu, Écocup, T-shirt) ;
- Identification dans les outils promotionnels des bornes Bixi à proximité des lieux de diffusion afin d'encourager la mobilité durable ;
- Transition du parc informatique avec 13 ordinateurs portables usagés pour le télétravail ;
- Installation d'une salle de visioconférence pour la tenue de réunions virtuelles et la projection vidéo, ce qui permettra de réduire les impressions au cours des réunions ;
- Diminution de 52 % des impressions et photocopies (40 074 feuilles) et nouveaux paramètres d'impression permettant de consommer moins d'encre au bureau ;
- Implantation de bonnes pratiques dans les espaces de bureau : filtre à eau, vaisselle réutilisable, espace de cuisine équipé, fermeture des équipements électroniques après les heures de travail, station de tri sélectif, etc. ;



- Utilisation de produits nettoyants naturels en vrac auprès de fournisseurs zéro déchet et locaux tels que Vrac sur roues et Produits Lemieux ;
- Location de voitures électriques pour les déplacements d'affaires et abonnement collectif au service d'autopartage Communauto ;
- Prêt des espaces de réunion à différents organismes artistiques ;
- Mise à disposition des archives du FTA aux communautés universitaires et artistiques ;

## LE FONDS ÉCORESPONSABLE DU FTA

En raison de l'annulation de la 14<sup>e</sup> édition du Festival, il est impossible de calculer les émissions de GES des festivaliers et organisateurs (équipe, artistes et professionnels invités).

Toutefois, nous avons reconduit l'initiative du Fonds écoresponsable visant à compenser les émissions générées par les déplacements des artistes étrangers invités. En février 2020, dès le Dévoilement 100 % virtuel de la programmation, nous avons invité les festivaliers à contribuer en offrant un don de 1 \$ par billet acheté. En raison de l'annulation, l'opération n'a pu être complétée, mais le Festival s'est engagé à compenser symboliquement ses émissions de GES par un don de 500 \$ à l'organisme COOP FA. Cette somme a permis l'achat de crédits carbone éducatifs<sup>MD</sup> et de neutraliser 19,16 tonnes de CO2.

## PHILANTHROPIE ET COMMANDITES

### DES RÉSULTATS STIMULANTS

La croissance des revenus issus de la philanthropie et de la commandite est l'un des objectifs prioritaires du Plan directeur 2017-2021 du Festival. La restructuration des expertises internes et des méthodes de travail initié en 2018-2019 ont entraîné des résultats positifs dès cette année.

Parmi les faits saillants :

- Une augmentation des dons de 10 905 \$ pour la campagne annuelle ;
- Le succès de l'opération Billet solidaire récoltant 52 710 \$ à la suite de l'annulation de la programmation ;
- La confirmation d'un soutien financier exceptionnel de la Fondation Cole pour deux spectacles. Soutien maintenu en vue du report de ces spectacles en 2021 ;
- L'engagement pluriannuel de deux grands commanditaires, soit la Caisse de dépôt et placement du Québec et Hydro-Québec.

Soulignons aussi une consolidation de l'expertise en philanthropie cette année. Le FTA a en effet bénéficié du programme de Stage rémunéré en philanthropie culturelle du Conseil des arts de Montréal. Ce partenariat nous a permis de créer un poste d'adjointe à la philanthropie d'une durée de six mois, occupé avec brio par Marie-Eve Collin, dont l'embauche a favorisé l'avancement des stratégies philanthropiques incluant la relance de la campagne annuelle, le développement de la base de données et la mise en œuvre de l'opération Billet solidaire.

### UNE CULTURE PHILANTHROPIQUE EN PLEIN ESSOR

Les activités de collecte de fonds privés comprennent habituellement une campagne annuelle, une sollicitation de différents commanditaires et fondations familiales ainsi que la tenue d'un événement-bénéfice. Exceptionnellement, une opération Billet solidaire a été lancée de la mi-avril au début mai, à la suite de l'annulation de la programmation. Par ailleurs, la tenue de la soirée-bénéfice a été annulée en raison de la pandémie.

### CAMPAGNE ANNUELLE « UN MONDE ARDENT À INVENTER »

- Pour une deuxième année, l'identité visuelle de la campagne annuelle est pensée de façon à se distinguer de la campagne promotionnelle du Festival. Nous avons imaginé une ampoule éclairée d'un filament, nouvelle déclinaison du thème créé l'an dernier. Le filament « FTA » illumine ici la danse et le théâtre d'un rouge chaleureux, incandescent et ardent.
- « Un monde ardent à inventer » : Chaque printemps le Festival offre une programmation où toute la puissance de l'art est à l'honneur. Notre communauté de festivaliers et de donateurs participe pleinement à la ferveur de ce



monde ardent qui est toujours à inventer. Par leur contribution au Fonds de coproduction et aux Parcours étudiants, les donateurs offrent à des jeunes un accès unique à des territoires inconnus et permettent la naissance d'œuvres qui provoquent le choc et éveillent le désir de la beauté. Le slogan a été décliné ainsi pour les médias sociaux : « Inventez un monde ardent, soutenez le FTA ».

Le montant collecté dépasse l'objectif de 44 500 \$ soit 25 % d'augmentation. La campagne totalise un montant de 46 613 \$ soit une augmentation de 30 % par rapport à l'année précédente. En tout, 153 donateurs se sont mobilisés soit 25 de plus qu'en 2019. Le don moyen est de 300 \$.

#### UN ENGAGEMENT EXCEPTIONNEL DES FONDATIONS FAMILIALES

La relation de confiance amorcée avec la Fondation Cole depuis quelques années par l'entremise de son programme « Conversations interculturelles » a pris une nouvelle envergure cette année. Celle-ci a confirmé un soutien de 18 000 \$ pour le spectacle *Alep. Portrait d'une absence*. De plus, sensible aux enjeux climatiques abordés par l'œuvre *Holoscenes*, cette même fondation a accordé un financement de 50 000 \$ en partenariat avec une autre fondation familiale œuvrant en faveur de la lutte aux changements climatiques. Ces investissements significatifs sont maintenus pour 2021, étant donné le report des deux spectacles.

La Fondation Pierre Desmarais-Belvévère a également renouvelé son engagement malgré la crise sanitaire, de même qu'une fondation familiale désirent garder l'anonymat qui a doublé son investissement.

Enfin, la Fondation McConnell nous a accordé une subvention de 8 000 \$ pour permettre la participation du FTA au projet d'Impact et Clarté stratégique du programme Innoweave durant une année.

#### SOIRÉE-BÉNÉFICE « INCROYABLE LOUISE »

Depuis deux ans, le FTA tient sa soirée-bénéfice dans le cadre du Festival. Cet événement annuel de collecte de fonds est construit autour du concept « Incroyable » et implique un spectacle phare de l'édition. La soirée qui devait avoir lieu le 21 mai 2020 mettait à l'honneur Louise Lecavalier et sa nouvelle création, *Stations*.

Les membres du comité de financement et de développement étaient unanimes sur ce choix qui a suscité un fort engouement dans leurs réseaux respectifs. Pour recruter les membres du comité d'honneur, nous avons tissé des liens privilégiés au cours d'un cocktail privé offert dans les espaces de Sid Lee le 23 octobre 2019. Le comité d'honneur 2020 était composé de 23 membres dont 11



recrutés à l'extérieur du conseil. L'objectif était de réunir 250 invités et de dégager un surplus de 70 127 \$, soit une rentabilité de 70 %.

**Coprésidents d'honneur** : Simone Chevalot (La buvette chez Simone) + Gregory Larroque (CGI).

**Membres** : Lily Adam (EY) + Ruben Antoine (Tulett, Matthews & Associés) + Paul Beauchamp (Olymel) + Guy Bessette (Entrepreneur Capital) + Marie-Christine Cojocar (Caisse Desjardins de la Culture) + Sophie Émond (Bell) + Martin Faucher (FTA) + François Forget (Sid Lee) + Patricia Fourcand (Miller Thomson) + Julie Gheri (La Presse) + Martin Gilbert (Richter) + Éric Gosselin (McCarthy Tétrault) + Arnaud Granata (Infopresse) + David Lavoie (FTA) + Barry Lazar (reFrame Films) + Michèle Lefavre (Caisse de dépôt et placement du Québec) + Charles Milliard (Fédération des chambres du commerce du Québec) + Patrice Ryan (Ryan Affaires publiques) + Pierre Salbaing (Groupe Azur) + Simon Tabah (McKesson Canada) + Marie-Pier Veilleux (Moment Factory).

### CAMPAGNE DE BILLET SOLIDAIRE

Au Québec, au lendemain de l'annulation de toutes les activités culturelles de plus de 250 personnes, le mot-clic #billetsolidaire a vite circulé sur les réseaux sociaux pour aider ce milieu durement frappé par l'annonce gouvernementale. L'objectif de cette initiative était d'inviter les publics à offrir un don plutôt que d'obtenir le remboursement de leurs billets. Le FTA s'est promptement engagé dans ce mouvement.

Avec sa propre billetterie, et en partenariat avec celles de la Place des Arts et du Monument-National, le FTA a invité ses festivaliers à convertir en don une partie ou la totalité du montant de leurs billets. En seulement trois semaines, 519 festivaliers ont répondu favorablement à cet appel à la solidarité permettant de récolter 52 710 \$. Ces résultats ont aidé le FTA à offrir des compensations financières à toutes les compagnies artistiques invitées à l'édition 2020.



## LA COMMANDITE ET LES PARTENARIATS

### COMMANDITES

Fort d'une étude réalisée avec la firme Elevent en 2018, le FTA est désormais conscient de ses forces et de sa valeur sur le marché montréalais. Une valeur estimée à 135 000 \$ pour un partenaire présentateur. Cette année, la nouvelle cellule de travail composée de Hugo Couturier, directeur des communications et du marketing, et de Ludovic Delrieux, responsable de la philanthropie et des partenariats, a permis d'atteindre deux objectifs importants :

- Engager des membres du conseil d'administration pour étendre le portefeuille de commandite
- Établir un partenariat avec un nouveau commanditaire pour les Parcours étudiants

Le FTA est fier d'avoir conclu une entente triennale avec la Caisse de dépôt et placement du Québec, nouveau partenaire des Parcours étudiants, pour une somme de 97 500 \$. En plus de ce gain, l'équipe a renouvelé l'engagement d'Hydro-Québec sur une période de deux ans totalisant 50 000 \$. La Caisse Desjardins de la Culture a aussi poursuivi son soutien aux activités professionnelles du FTA pour 3 000 \$. Pour une somme totale de 58 000 \$, les commandites en argent ont ainsi connu une hausse de 31 % comparativement à 2019.

#### **PARTENARIATS ET ÉCHANGES DE SERVICES**

Les partenariats et échanges de services sont des leviers majeurs pour élargir le rayonnement promotionnel et valoriser la collaboration de différents partenaires. L'annulation des volets nationaux et internationaux du FTA a entraîné l'annulation de plusieurs ententes de services, notamment avec les établissements hôteliers. Malgré ces annulations, le FTA est heureux de pouvoir compter sur la confiance de solides partenaires, parmi lesquels *La Presse*, *Le Devoir* et Radio-Canada. Soulignons l'apport majeur de Havas Montréal qui, en plus d'accompagner l'équipe des communications dans ses stratégies numériques, a signé la campagne visuelle 2020, en collaboration avec La Maison W et Consulat. La valeur comptabilisée des ententes de partenariats et échanges de service est établie à 294 239 \$.

#### **VENTE DE PUBLICITÉS**

Le FTA dispose d'espaces publicitaires dans son programme officiel. Des ventes de 9 420 \$ ont été conclues, en plus d'échanges d'une valeur de 33 750 \$. En effet, une vingtaine de partenariats d'échanges de visibilité, majoritairement du secteur culturel, viennent enrichir cette publication.

## GESTION FINANCIÈRE

### UNE POSTURE ADÉQUATE POUR ABORDER L'AVENIR

La COVID-19 a durement percuté le FTA. Toutefois, grâce à une gestion efficace et au soutien de ses partenaires publics et privés, l'organisme conclut l'année en affichant un surplus financier important. Cet excédent sera réinjecté en totalité dans la prochaine édition. Sans ce surplus, il serait d'ailleurs impossible d'aborder posément cette planification atypique et complexe.

En temps normal, la prise de risque financier est toujours élevée en amont du Festival car les dépenses sont largement engagées avant que plusieurs sources de revenus ne soient confirmées, dont la billetterie et différentes subventions. En mars 2020, quand la pandémie a frappé, le FTA était solidement engagé dans l'édition qui devait se tenir deux mois plus tard. Le choc de l'annulation nous a obligés à réagir promptement. Ainsi, bien que la situation financière du FTA soit longtemps demeurée incertaine, des décisions ont été mûrement réfléchies et assumées afin d'atténuer les impacts financiers sur l'ensemble des parties prenantes de l'événement. Par la suite, il aura fallu plusieurs mois pour obtenir les dernières modalités de reddition de compte de nos partenaires gouvernementaux et avoir un état précis de notre situation financière.

Par ailleurs, dès juin 2020, il est devenu évident que composer la programmation artistique de la 15<sup>e</sup> édition comporterait des défis majeurs étant donné le ralentissement des activités artistiques des compagnies nationales. C'est pourquoi, afin d'assurer des créations pour les prochaines éditions, des investissements ont été annoncés en septembre sous l'appellation des Respirations du FTA. Cette initiative a permis de donner ou redonner un élan à des projets d'artistes montréalais, québécois et canadiens. Les respirations du FTA nous permettent d'initier et développer des créations fortes et inspirantes pour un avenir proche ou éloigné en accompagnant de près une quarantaine de créatrices et de créateurs entourés de leurs équipes.

À terme, les résultats financiers sont satisfaisants. D'une part, les revenus ont été réduits de 28 % en comparaison de l'année précédente, s'établissant à 3 032 999 \$. D'autre part, le budget d'exploitation totalise 2 707 414 \$, affichant une diminution de 34,5 %. Le FTA dégage ainsi un surplus de 325 585 \$, somme qui sera entièrement réinvestie dans la 15<sup>e</sup> édition, tel qu'inscrit aux Actifs nets.

### LES REVENUS

L'annulation de la 14<sup>e</sup> édition a entraîné une chute critique des revenus autonomes et de sources privées, en baisse de 73 % par rapport à 2019. La contribution des partenaires publics s'est quant à elle élevée à 2 571 541 \$, comparativement à 2 480 434 \$ en 2019, une hausse de 3,7 %.

REVENUS	2020	2019
<b>REVENUS AUTONOMES</b>	<b>84 006 \$</b>	1 053 067 \$
Guichets	- \$	626 770 \$
Contributions d'organismes nationaux et étrangers	<b>69 975 \$</b>	277 091 \$
Autres revenus	<b>14 031 \$</b>	149 205 \$
<b>REVENUS DU SECTEUR PRIVÉ</b>	<b>377 452 \$</b>	672 924 \$
Dons et commandites	<b>134 007 \$</b>	176 123 \$
Échanges et commandites de services	<b>243 445 \$</b>	496 801 \$
<b>SOUS-TOTAL – REVENUS AUTONOMES ET DU SECTEUR PRIVÉ</b>	<b>461 458 \$</b>	1 725 991 \$
<b>SUBVENTIONS</b>		
Fédéral	<b>632 200 \$</b>	665 000 \$
Provincial	<b>1 342 728 \$</b>	1 226 337 \$
Municipal	<b>596 613 \$</b>	589 097 \$
<b>SOUS-TOTAL – SUBVENTIONS</b>	<b>2 571 541 \$</b>	2 480 434 \$
<b>TOTAL DES PRODUITS</b>	<b>3 032 999 \$</b>	<b>4 206 425 \$</b>

#### REVENUS AUTONOMES

L'année 2020 met brutalement un terme à cinq années consécutives de records d'assistance et de recettes de billetterie. Alors que nous anticipions une hausse de 4 % de ces revenus par rapport à 2019, forts du succès de l'opération de prévente de décembre 2019 à mars 2020, la pandémie a rompu cet élan. Les billets vendus qui totalisaient déjà 199 733 \$ ont été remboursés, mais transformés en dons dans une proportion appréciable de 26 %. Combinée à l'absence de ventes au Quartier général et à l'annulation des activités scolaires et autres, la conjoncture aura fait chuter les revenus autonomes de 92 %.

Parmi les collaborateurs internationaux et nationaux, les contributions de l'Institut Français, du Carrefour international de théâtre de Québec, du Festival Luminato de Toronto et du Centre national des arts d'Ottawa ont été maintenues pour couvrir ou partager les frais de transport liés aux spectacles *Why?*, *Romances inciertos – un autre Orlando*, et *Requiem pour L.* De son côté, Tourisme Montréal a maintenu en partie (45 %) la contribution qu'il avait confirmée avant la pandémie.

#### REVENUS DU SECTEUR PRIVÉ

La campagne annuelle de donation de même que l'opération exceptionnelle Billet solidaire ont démontré une fois de plus l'enthousiasme et la confiance des festivaliers envers la mission du Festival. La campagne annuelle a atteint des sommets inégalés avec des contributions totalisant 46 613 \$, soit 27 % de plus qu'en 2019 et 67 % de plus qu'en 2018. L'opération de remboursements, dite de Billet solidaire, a quant à elle généré 52 710 \$ en revenus additionnels, compensant en bonne partie les résultats qui étaient espérés de la soirée-bénéfice qui fut annulée (68 764 \$ en 2019).

Les fondations privées soutenant des projets spécifiques ont pour leur part maintenu leur engagement en reportant leurs contributions à l'année prochaine, à la condition que les projets soient repris.

Les échanges et commandites de services comptabilisés, totalisant 243 445 \$, sont entièrement attribuables aux partenariats du secteur des communications pour la promotion des projets réalisés. Une grande partie des ententes habituelles, notamment avec le secteur hôtelier, n'ont pu se concrétiser, réduisant de 51 % la valeur de ces échanges comparativement à 2019.

## SUBVENTIONS

L'accomplissement de la mission du FTA requiert la contribution d'un grand nombre d'instances gouvernementales. Ces partenariats sont d'autant plus névralgiques en temps d'incertitude et de risques accrus, tels que la pandémie de COVID-19.

En 2019-2020, le FTA a reçu des subventions pluriannuelles du **Conseil des arts et des lettres du Québec**, de **Patrimoine canadien**, du **Conseil des arts de Montréal** et du **Conseil des arts du Canada**. Il a aussi obtenu des subventions annuelles du **Service de la culture de la Ville de Montréal**, du **Secrétariat à la région métropolitaine**, du **ministère de la Culture et des Communications**, de **Tourisme Québec**, de **Tourisme Montréal** et du **ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale du Québec**.

Au Québec, l'urgence sanitaire incluant l'arrêt complet des activités artistiques a été annoncée le 13 mars 2020. À cette date, plusieurs ententes de financement étaient toujours à l'étude et ont tardé à être confirmées, certaines étant signées après l'été seulement. De surcroît, quelques ententes signées ont été révisées unilatéralement. Néanmoins, les subventions ont majoritairement été maintenues.

Mentionnons que le ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale du Québec a mis en place un programme de soutien à la formation que le FTA a utilisé au bénéfice de ses employés (17 715 \$). Par ailleurs, le FTA n'a pas sollicité les mesures spéciales telles que la Subvention salariale d'urgence du Canada (SSUC) et l'Aide d'urgence du Canada pour le loyer commercial (AUCLC). Soulignons enfin que les Conseils des arts du Québec et du Canada nous ont tous deux accordé un soutien ponctuel qui sera affecté à l'année financière 2020-2021.

## LES CHARGES

CHARGES	2020	2019
Programmation et production	1 315 647 \$	2 492 961 \$
Communications et développement des publics	766 378 \$	894 233 \$
Billetterie	50 975 \$	94 451 \$
Financement privé	62 724 \$	72 988 \$
Administration	511 690 \$	575 818 \$
<b>TOTAL DES CHARGES</b>	<b>2 707 414 \$</b>	<b>4 130 451 \$</b>

Dans les semaines qui ont suivi son annulation, le FTA a établi et mis en œuvre un plan de dédommagement en faveur des compagnies artistiques, des travailleurs culturels, des employés et des salles de spectacles montréalaises :

- Les compensations aux compagnies totalisant 253 302 \$ ont été réparties comme suit : 130 000 \$ aux 10 compagnies québécoises et canadiennes, pour une moyenne de 76 % des

cachets prévus aux contrats, et 123 300 \$ en faveur des 12 compagnies étrangères, pour une moyenne de 28 % des cachets.

- Pour leur part, les 10 salles montréalaises de spectacles ont reçu un dédommagement total de 58 224 \$.
- Les travailleurs culturels et les employés ont été maintenus à l'emploi ou dédommagés, selon la date de leur entrée en poste et la nature de leur travail.

Malgré l'annulation de l'événement dans sa forme régulière, l'ensemble de l'équipe a travaillé sans relâche pour développer des façons alternatives de mener à bien la mission du FTA. La programmation remaniée qui a été conçue et produite au printemps a entraîné très peu de dépenses nouvelles. Par la suite, en août, un investissement additionnel dans la création artistique a été annoncé avec les Respirations du FTA. Un apport de 278 000 \$ dans 29 projets de création s'est ainsi ajouté aux 93 000 \$ prévus initialement pour les coproductions 2020. À terme, les dépenses de programmation et de production se situent à 53 % du niveau de 2019.

Grâce à la subvention du Fonds stratégie numérique du Conseil des arts du Canada, le service des communications et du marketing a pu investir 26 000 \$ dans le développement des compétences et des outils numériques. Un poste de stagiaire aux communications a été remplacé par un emploi d'adjoint au développement des publics, financé en partie par le ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale du Québec. Outre ces changements, la réduction des activités a entraîné une baisse de coûts principalement du placement média, des relations de presse, des activités de développement des publics et des échanges de services. Les dépenses de communication ont été réduites de 14 % comparativement à 2019.

La pandémie a entraîné une charge de travail considérable de la part du secteur de la billetterie pour l'opération de remboursement des festivaliers et de Billet solidaire. Cependant, les activités de billetterie ont été moindres que prévu étant donné l'interruption des ventes quelques semaines après le dévoilement de la programmation. Les frais de billetterie ont globalement été réduits de 46 %.

Le secteur des partenariats et de la philanthropie a également bénéficié d'un nouveau poste salarié par l'entremise du programme Stages rémunérés en philanthropie culturelle du Conseil des arts de Montréal. Cette aide s'est avérée précieuse lors du déploiement de l'opération Billet solidaire, avec les excellents résultats cités plus haut. La diminution de 14 % des coûts est surtout attribuable à l'annulation de notre soirée-bénéfice.

Enfin, les dépenses du secteur de l'administration ont diminué de 11 % par rapport à 2019. Rappelons que l'année précédente, la tenue de *l'Étude sur la rémunération des travailleurs culturels* et les travaux de rénovation des bureaux du FTA avaient entraîné des dépenses ponctuelles importantes.

## VARIATION DE L'AVOIR NET

Le FTA jouit d'une santé financière avantageuse établie au fil des dernières décennies. En date du 30 septembre 2019, les actifs nets totalisaient 362 227\$. Si ces sommes sont habituellement suffisantes pour soutenir les besoins de liquidités et la prise de risque financier, elles sont insuffisantes pour faire face aux nombreuses incertitudes de tout ordre suscitées par la pandémie.

La prise de risque nécessaire à la bonne planification de la 15<sup>e</sup> édition est un grand défi. Pour le relever, le FTA pourra heureusement compter sur le surplus de 325 585 \$ établi en date du 30 septembre 2020 et qui sera entièrement réinvesti dans le prochain budget.

À terme, les actifs nets de 687 812\$ sont ventilés comme suit aux états financiers :

<b>ACTIFS NETS</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
Actifs affectés à la 15 <sup>e</sup> édition du FTA	<b>325 585 \$</b>	<b>- \$</b>
Fonds de coproduction	<b>175 151 \$</b>	<b>175 151 \$</b>
Investis en immobilisations	<b>16 265 \$</b>	<b>13 996 \$</b>
Actifs non affectés	<b>170 811 \$</b>	<b>173 080 \$</b>
<b>Actifs nets totaux</b>	<b>687 811 \$</b>	<b>362 227 \$</b>

Mentionnons que le Fonds écoresponsable créé en 2019 affiche un solde nul puisque chaque don reçu dans le cadre des ventes de billetterie a été réinvesti au cours de l'année dans l'achat de crédits carbone et en faveur de programmes éducatifs environnementaux.

# Conclusion





## EN CONCLUSION

La crise sanitaire qui perdure nous oblige à revenir aux fondements du Festival TransAmériques et à identifier les besoins immédiats auxquels nous devons faire face. Cette situation exceptionnelle nous enjoint de maintenir un dialogue soutenu avec nos multiples interlocuteurs et à nous engager avec souplesse dans ce qui s'ensuivra. Il est certain que nous devons nous adapter au contexte de la pandémie et à ses conséquences pour plus d'une année encore.

Les milieux de la danse et du théâtre sont durement touchés par les mesures sanitaires qui visent à maîtriser la propagation de la COVID-19. Heureusement, après une interruption de plusieurs mois, les activités de création en studio et en salle de répétitions ont pu reprendre l'été dernier et se poursuivent jusqu'à ce jour. Cette reprise nous a permis d'initier les Respirations du FTA, investissant ainsi en faveur de 40 créatrices et créateurs et plus d'une centaine d'artistes et artisans qui travaillent avec eux. Ce faisant, nous posons des jalons pour l'avenir : dans une création artistique visionnaire, qui se doit d'être toujours de grande qualité.

Nous avançons. Prudemment. Intelligemment. Concrètement.

À l'heure de rédiger ce bilan, nous planifions la prochaine édition du Festival. Certes, nous ne connaissons pas l'évolution de la pandémie et les mesures sanitaires qui prévaudront au printemps prochain. Mais nous savons que le public nous attend, qu'il a hâte de renouer avec les artistes et leurs œuvres. Au cours des prochains mois, nous chercherons avec toute la rigueur et la passion nécessaires le meilleur chemin pour parvenir à cette fin.

La 15<sup>e</sup> édition du FTA se tiendra du 26 mai au 10 juin 2021. D'ici là, nous souhaitons la santé, à vous comme à nous, ainsi que tout le courage nécessaire pour traverser cette période exigeante.

*« Le ciel est toujours là, le FTA aussi ! »*

Martin Faucher

*La vie est là (carnets),*

20 avril 2020



# Annexes





## ANNEXE I – EXTRAIT D'HABITER LA VIE, CARNET #2 DE 7, HAMBourg

Au commencement il n'y a rien.

Si, il y a une ville, Montréal.

Une ville curieuse de tout, assoiffée d'aventures, quelles qu'elles soient.

Il y a une période de l'année qui n'est pas encore tout à fait l'été, le printemps, où, après cette léthargie hivernale qui frôle l'éternité, on a une folle envie de se lancer dans la chaleur, dans la lumière.

Il y a une grille-horaire à remplir, un calendrier d'une quinzaine de jours à noircir de noms d'artistes, de titres de spectacles qu'on a furieusement envie d'inviter.

Il y a un budget, bien sûr, mais ça, on ne veut pas trop le regarder, pas tout de suite, plus tard.

Il y a la danse, il y a le théâtre.

Des sports de l'âme et du cœur pratiqués depuis la nuit des temps.

De formidables véhicules d'euphorie intime et collective.

Il y a le mot contemporain.

Il fait peur à plusieurs. Pourtant, contemporain veut dire « qui est de notre temps ».

Qu'est-ce qui peut bien faire peur dans notre temps ?

Notre temps peut-être.

Il y a le mot création.

Mot sésame qui permet l'inconnu.

L'extraordinaire.

Il y a souvent une œuvre, de prime abord incompréhensible, inconcevable, qu'on est tenté de rejeter violemment, mais qui nous obsède une fois qu'on s'y est frotté, tant pis pour nous. On veut comprendre, ne serait-ce qu'une bribe ; comme une énigme posée par un malicieux esprit, qu'on s'obstine à résoudre coûte que coûte.

J'aime à penser aux réactions de stupeur du public découvrant l'incompréhensible, l'inconcevable, jusqu'au scandaleux peut-être.

J'aime cette singulière sensation de plénitude lorsque là, sur une scène, est révélé haut et fort, comme une évidence, ce qui se taisait au plus creux de soi et qui provoque au ventre cette bouffée de chaleur qui nous allège, qui nous soulève, qui nous libère.

J'aime à penser que *Le sacre du printemps* de Stravinski/Nijinski a connu un soir de première.

*Les belles-sœurs* de Tremblay/Brassard aussi.

*Le sacre du printemps* est une évidence.

*Les belles-sœurs* aussi.

*J'aime Hydro* aussi.

Au commencement, donc, il n'y a rien.

Et le désir démesuré que l'évidence adienne.

\*\*\*

Regarder devant soi, sans entrave, et non penché sur un écran, sans d'autres attentes que le risque de l'ennui, est la pratique qui s'est le plus perdue ces dernières décennies.

L'art du regard.

Bâtir une édition c'est regarder de tous ses yeux.

Écouter de toutes ses oreilles aussi.

La cime et les racines. Le visible et l'imperceptible. Le hurlé, le murmuré et l'indicible

Les spectacles voyagent en moi. Ils circulent librement de ma tête, à mon ventre, à mon cœur, formant ainsi un magma, un puissant courant alimentant une programmation en devenir.

Ces spectacles flottent nuit et jour en moi. Ils forment des constellations qui changent au gré des jours, de l'air du temps, de mes humeurs, de mes pensées, de la marche du monde.

Je ne sais trop à quel moment précis commence ou se termine l'élaboration d'une édition. Quand puis-je affirmer : *OK, cette édition, ça va être ça. Cette édition va ressembler à ça. Cette édition va parler de ça. Cette édition, c'était ça ?*

Dans la multitude de ce que je vois, survient toujours un spectacle qui déclenche un mouvement formidable, une secousse qui ébranle mes certitudes, un choc qui persiste longtemps après la sortie de la salle et qui me permet de dire *OK, cette édition, ça va être ça. Cette édition va ressembler à ça. Cette édition va parler de ça.*

La bombe. La pierre d'assise. Le déclencheur. Le phare.

Je ne sais jamais quand la foudre va se produire

Et je ne demande qu'à être foudroyé.

Martin Faucher

## ANNEXE II – COMMUNIQUÉS OFFICIELS

### ANNONCE DE L'ANNULATION DU FESTIVAL

#### À l'impossible, nul n'est tenu... Annulation du FTA 2020

Montréal, le 8 avril 2020 – Après avoir annoncé l'annulation de son volet international le 26 mars dernier, le Festival TransAmériques se soumet à la décision de la Ville de Montréal et annule par conséquent l'ensemble de la programmation de sa 14e édition initialement prévue du 20 mai au 3 juin 2020.

Dans le contexte de la COVID-19 et en conformité avec les directives de santé publique émises par le gouvernement du Québec, la Ville de Montréal a annoncé hier l'annulation des festivals, événements sportifs et rassemblements publics sur l'ensemble du territoire montréalais, jusqu'au 2 juillet 2020 inclusivement. Solidaire de cette décision, la direction du FTA estime qu'il demeure vital de respecter les mesures de distanciation sociale pour endiguer la propagation du virus COVID-19 et protéger la population.

*« C'est évidemment le cœur gros que nous devons admettre que le FTA 2020 n'aura existé que sur papier ou dans notre site. Nous sommes immensément fiers du travail des artistes qui devaient être réunis ce printemps. Nous déplorons profondément que la rencontre avec le public ne puisse avoir lieu comme nous le souhaitions si ardemment.*

*Mais il reste le rêve. Nous ne savons pas encore comment il sera possible de laisser surgir la danse et le théâtre dans l'imaginaire collectif du 20 mai au 3 juin prochains, mais nous sommes à l'affût, comme toujours, et nous espérons que le FTA pourra rester la source d'inspiration qu'il a toujours été.*

*Insistons en terminant pour souligner à quel point le soutien de notre équipe et de nos fidèles partenaires publics et privés est plus important que jamais; nous les remercions sincèrement. Ce précieux réseau de collaboration nous aide à garder le cap et à avoir confiance en l'avenir. »*

**Martin Faucher et David Lavoie**, codirecteurs généraux

Dix spectacles d'ici doivent malheureusement être retirés de l'affiche, s'ajoutant aux 12 spectacles du volet international annulés précédemment. Nommons-les avec toute la considération qu'ils méritent : les premières mondiales de *J'ai pleuré avec les chiens* de **Daina Ashbee**, *Post coïtum* de **Mélanie Demers** et *SIERRANEVADA* de **Manuel Roque**, les premières nord-américaines de *P.O.R.N. (Portrait of Restless Narcissism)* de **Christian Lapointe** et **Nadia Ross**, *Stations* de **Louise Lecavalier** et *Violence* de **Marie Brassard**, la première québécoise de *Declarations* de **Jordan Tannahill**, ainsi que les reprises d'*Aalaapi / ᐱᐱᐱ* du collectif **Aalaapi**, *Anima / Darkroom* de **7Starr** et Lucy M. May et *Un temps pour tout* de **Sovann Rochon-Prom Tep**.

Toutes les activités des Terrains de jeu, dont les rencontres avec le public, les fêtes, les ateliers avec les artistes et les Cliniques dramaturgiques, se voient annulées dans la foulée. Les activités de médiation visant les publics scolaires ainsi que les séminaires Conversations on Performance et Rencontres internationales ne pourront également avoir lieu. Le Quartier général du Festival, vers lequel les artistes et le public convergent avec joie chaque printemps, ne pourra rouvrir ses portes qu'en 2021.

#### Consignes aux détenteurs de billets

Les détenteurs de billets souhaitant obtenir un remboursement immédiat peuvent contacter la billetterie de leur point d'achat initial. Par ailleurs, le Festival informera tous ses clients dans les prochains jours des modalités possibles de remboursement ou de don, total ou partiel. Nous en profitons pour remercier toutes nos festivalières et tous nos festivaliers pour leur solidarité exceptionnelle.

Pour toute question de billetterie, il suffit d'écrire à [billetterie@fta.ca](mailto:billetterie@fta.ca) et un suivi pourra être réalisé au cours des prochaines semaines.

## ANNONCE DE LA PROGRAMMATION ALTERNATIVE

### 35 ans de FTA à Montréal

Montréal, le mardi 19 mai 2020 – Depuis la fondation en 1985 du Festival de théâtre des Amériques – il y a 35 ans, déjà ! – et sa transformation en 2007 en Festival TransAmériques, les printemps montréalais vibrent au rythme du FTA. Avec la danse et le théâtre en guise de passeports, des artistes de tous les continents y convergent pour enrichir le public d'ici.

Ce mercredi 20 mai devait s'amorcer la 14e édition du Festival TransAmériques. Mais ce printemps 2020 n'est pas comme les autres – il est tristement extraordinaire. Le désir de création reste intact, entier, mais la rencontre entre les artistes et le public n'aura pas lieu comme nous l'aurions souhaité. Les 22 spectacles d'ici et d'ailleurs qui devaient prendre l'affiche au FTA du 20 mai au 3 juin prochains ont été annulés.

Alors, de quoi avons-nous besoin ? De courage et de douceur, sans doute. Et de beauté, toujours. Parce que la vie est là, malgré tout, le FTA sera là aussi, autrement. Humblement.

#### **Balado : *Habiter la vie***

Telles des offrandes pour nourrir cette parenthèse subite qui nous est imposée, quatre conversations inspirantes avec cinq sages québécois pour appréhender le visible et l'invisible d'une autre façon : ***Habiter la vie***. À compter du 27 mai, le FTA vous propose ce balado en quatre épisodes pour sonder mystères et confins d'un monde habitable : le ciel, la nature, les oiseaux, le territoire. Et si nous écoutions d'une oreille plus attentive la vie qui bat autour de nous pour plonger à l'intérieur de soi ?

En compagnie d'une anthropologue aînée abénakise (**Nicole O'Bomsawin**), d'un imam soufi (**Cheikh Omar Koné**), d'un écrivain amoureux de Montréal (**Daniel Canty**), d'une philosophe-politicologue (**Dalie Giroux**) et d'un ornithologue prodige (**Olivier Barden**), le FTA entend faire résonner les idées et agiter doucement la pensée dans les oreilles des auditeurs.

Une réalisation d'**Antoine Bédard** et **Jessie Mill**. Abonnez-vous sur le site [fta.ca](http://fta.ca) ou la plateforme d'écoute de votre choix (Balado Québec, iTunes Podcasts, Google Play, Soundcloud, etc.)

#### **Les festivaliers et les festivalières sont là**

Puisque nous n'aurons pas la joie de nous réunir autour de la parole ou des corps des artistes cette année, nous avons invité le public du Festival à nous livrer leur expérience la plus marquante vécue au FTA depuis sa création en 1985 : le premier spectacle, le choc d'une œuvre hors du commun, la découverte d'un artiste, un instant inoubliable, etc.

À travers leurs souvenirs, leurs mots et leur regard unique de spectateur ou de spectatrice, la puissance incomparable des arts vivants et le FTA reprendront vie dans les jours à venir. À suivre dans les réseaux sociaux du Festival, pour être un peu ensemble, malgré tout.

#### **Blogue de Martin Faucher : *La vie est là (carnets)***

Dans notre site, vous pourrez découvrir ***La vie est là (carnets)***, une série de six textes signés **Martin Faucher** où sont évoqués les spectacles qui constituaient cette programmation 2020. Depuis son premier carnet publié le 21 avril dernier, le directeur artistique du FTA nous entraîne en toute intimité dans les coulisses de son travail de prospecteur des arts vivants. Rare incursion dans un métier fascinant, il nous raconte avec le vif esprit qu'on lui connaît les trajectoires inédites de ses rencontres avec les créateurs et créatrices des spectacles qu'il souhaitait rassembler cette année. Cette série de textes impressionnistes se poursuit jusqu'au 3 juin 2020 au [fta.ca](http://fta.ca).

#### **ICI ARTV présente *Les moments FTA***

Fidèle partenaire du Festival, **ICI ARTV** met en lumière quelques artistes qui devaient y créer une toute nouvelle œuvre de danse ou de théâtre à travers cinq capsules intitulées ***Les moments FTA***. Répondant avec authenticité et candeur au même questionnaire, **Louise Lecavalier**, **Daina Ashbee**, le duo **Christian Lapointe** et **Nadia Ross**, **Mélanie Demers** et **Marie Brassard** partagent avec le public leur regard sensible posé sur le temps présent ainsi que leurs réflexions sur la pratique de leur art. Les moments FTA seront mis en ligne dès le jeudi 21 mai sur [ici.artv.ca/fta](http://ici.artv.ca/fta) et présentés sur les ondes d'ICI ARTV.

Abonnez-vous à l'infolettre du FTA dès maintenant pour ne rien manquer : [fta.ca](http://fta.ca).

## ANNEXE III – PROGRAMMATION ARTISTIQUE (ANNULÉE)

22 spectacles (par ordre alphabétique)

### **Aalaapi | ᐱᐱᐱᐱ**

#### **Collectif Aalaapi**

##### **Théâtre**

Laisser venir les voix, les confidences. Apprendre à écouter. *Aalaapi* – faire silence pour entendre quelque chose de beau, en Inuktitut – restitue des fragments du Nord à partir d'un documentaire sonore où cinq jeunes femmes du Nunavik – Akinisie, Audrey, Louisa, Mélodie, Samantha – révèlent leur quotidien et leurs aspirations, embrassant tradition et modernité.

Une fenêtre ouverte sur la maison de deux femmes inuites qui jouent aux cartes et préparent à manger. Le temps qui passe. Entre les rafales du vent, les moteurs et les chants de gorge, *Aalaapi* rend d'abord hommage à la radio, liant social sur un territoire si immense. Au-delà des clichés et du sensationnalisme, misant sur un subtil décentrement de soi et un humour chaleureux, le projet inédit signé par un collectif québéco-inuit capte de précieux tressaillements de la vie d'une génération au nord du 55° parallèle. Deux cultures y partagent leur humanité dans une vibrante communion.

### **Alep. Portrait d'une absence**

#### **Omar Abusaada + Mohammad Al Attar + Bissane Al Charif**

##### **Théâtre**

Alep, ville aimée, ville détruite. Ses habitants dispersés se rappellent. Leurs histoires ressuscitent une colline, une mosquée, un restaurant populaire, tous réduits en ruines. *Alep. Portrait d'une absence* traduit la cruauté de la guerre, mais aussi le pouvoir fondamental de la mémoire face à la destruction.

L'écrivain syrien Mohammad Al Attar a récolté 10 histoires venant de 10 habitants d'Alep avant de les confier à 10 acteurs d'ici. Assis à une même table, dans le vertige touchant d'un face-à-face, un acteur transmet à un spectateur un de ces précieux récits. Devant une carte surdimensionnée d'Alep, dans l'intimité de l'espace théâtral, renaissent une ville, une culture, un passé. Regard sur une Syrie loin des clichés du pays bombardé rebattus par les médias, *Alep* donne à entendre des voix qui résistent et reconstruisent avec la force des mots la beauté de lieux ensevelis. Nécessaire.

### **Anima / Darkroom**

#### **7Starr + Lucy M. May**

##### **Danse**

Une énergie brute. Des mouvements saccadés aux allures de combat. La chorégraphe Lucy M. May rencontre la force explosive de 7Starr pour présenter le krump, danse de rue née dans l'effervescence des années 2000, dans le contexte de la boîte noire du théâtre. On y plonge comme dans un volcan : entre obscurité et lumière incandescente, la puissance du geste jaillit. Galvanisant et libérateur.

Pionnier et emblème magnétique du krump, le cochorégraphe 7Starr étire le temps et glisse d'une figure à l'autre dans une danse d'expression pure. Le corps crispé, grimaçant, il se livre à un dialogue avec les différentes facettes d'une même existence. Un appel à témoins devant un public complice, une quête de réciprocité. Le besoin d'être vu et entendu.

Véritable espace d'affirmation, le théâtre se transforme en chambre noire révélant et fixant les présences caméléons du danseur. Une alchimie qui laisse des traces.

### **Contingency**

#### **Hiroaki Umeda**

##### **Danse**

Une autre dimension vous attend. Une sphère de vibrations directement connectées au corps. Un espace hors du réel pourtant si intimement lié à vos sensations. Immersion totale dans un environnement visuel et sonore de haute intensité, *Contingency* hypnotise par sa transe moléculaire. Créateur ingénieux de l'avant-garde numérique mondiale, le Japonais Hiroaki Umeda signe et performe un solo puissant sur les accidents de la vie.

Inspirée de la fluidité des mouvements de l'eau et de la biologie, cette fresque vivante en trois dimensions fusionne les impulsions du danseur à l'intérieur d'un dôme. Hommage à la beauté des déviations qui transforment le corps et ses trajectoires, la pièce aux accents futuristes table sur les pulsions et les sensations fortes. Le corps tout en tension d'Umeda s'agite devant des vidéoprojections abstraites évoluant au rythme d'une musique électronique. Une danse organique et infinie.

### **Cria**

#### **Alice Ripoll**

##### **Danse**

Dans les dédales des favelas de Rio de Janeiro et dans les bals populaires qui chauffent ses nuits, s'inventent des petits miracles de danse. La chorégraphe Alice Ripoll flaire ces bouffées inédites et guide amoureusement 10 prodigieux interprètes, une fratrie ardente et contagieuse. Venu d'un monde impensé, réprimé, massacré par les politiques de l'extrême droite, *Cria* exhale la vie.

Coup de foudre ou coup de feu, rien n'empêche la joie, rien n'arrête la danse. Virtuoses et flamboyants, le *passinho* (petits pas) et la *dancinha* (petite danse) sont les derniers rejets du funk brésilien. Des danses impétueuses et lascives qui tutoient voguing, samba, break en brouillant savamment les codes. Les corps noirs qui défilent en scène portent des histoires inconsolables – ou à pouffer de rire. À chacun sa différence absolue, au gré d'une fluidité des genres et des styles assumés. L'avant-garde, c'est eux.

### **Declarations**

#### **Jordan Tannahill**

##### **Théâtre**

Son théâtre carbure à l'imprévu, à l'inatteignable et au ludisme, et l'a propulsé à une vitesse foudroyante sur la scène internationale. À 32 ans, l'artiste canadien Jordan Tannahill est déjà incontournable. Pour son premier passage au FTA, une quête impossible : rendre compte de ce tourbillon de sensations, d'images et d'impressions insaisissables qui se déploient tout au long d'une vie.

Dans l'avion qui le ramène chez lui, peu après avoir appris que sa mère est atteinte d'un cancer incurable, Tannahill écrit d'un souffle des centaines d'affirmations : *This is my left hand / This is an*

*empty promise / This is a broken condom.* Une envoûtante machine théâtrale s'active alors que cinq interprètes improvisent les gestes de ces déclarations dans un ballet fascinant. Qu'est-ce que vivre ? Qu'est-ce que mourir ? Un archivage du foisonnement insensé de l'existence en forme de déclaration d'amour à une mère disparue.

### **Elenit**

**Euripides Laskaridis**

Théâtre

Un monde hors du temps, entre le rêve et la fin des idéaux. Propulsés par la force motrice d'une éolienne, un théâtre de personnages étranges et une bête préhistorique gravitent autour d'une créature enfumée. Après *Titans* qui a ébloui le FTA en 2018, l'incomparable performeur grec Euripides Laskaridis enchante de nouveau par son imaginaire excentrique avec une fable chimérique sur les grandeurs et les failles de l'humanité.

Jonchée de tôle métallique, la scène en chantier devient un lieu d'apparitions insolites, librement inspiré de la mythologie personnelle de Laskaridis. Une faune à ses côtés, le fabuleux interprète se transforme en prêtant son corps à une figure fantasque, à la fois profondément humaine et doucement cruelle. Balayée par le souffle d'un vent irrationnel, *Elenit* nous emporte dans un conte burlesque où le chaos reprend ses droits. Un combat au présent avant notre disparition.

### **Estado vegetal**

**Manuela Infante**

Théâtre

Et si un arbre imaginait une pièce de théâtre avec des personnages humains ? Qu'est-ce qu'un végétal pourrait nous révéler du monde ? Des relations ? Du pouvoir ? Voilà le pari philosophique et déstabilisant de la fascinante Manuela Infante, prolifique créatrice chilienne invitée pour la première fois au FTA.

Car il n'y a qu'une plante pour raconter de cette façon un accident survenu par une nuit d'orage. À travers un bouquet de personnages tous admirablement interprétés par Marcela Salinas, le récit éclot, pousse et se ramifie comme un saule. Car il n'y a pas que les humains et leurs consorts du règne animal qui pensent, communiquent et ressentent des émotions. Les végétaux aussi. Mais alors de quoi une plante est-elle consciente ? Comment sa pensée s'organise-t-elle ? Comment conçoit-elle le temps ? L'espace ? Une fiction pour notre temps tramée par un imaginaire merveilleusement autre.

### **Holoscenes**

**Lars Jan**

Performance

Douce, hypnotique et vitale, l'eau peut aussi inonder, dévaster, noyer. Performance aquatique hors-norme, *Holoscenes* se situe entre le rêve et la réalité, le monde qu'on connaît et la catastrophe qui le menace. Une impressionnante installation vivante où Lars Jan frappe l'imaginaire en interrogeant notre capacité de réaction au chaos. Un appel à l'éveil et à la résilience.

Un aquarium géant trônant sur la place des Festivals. Une succession de scènes de la vie quotidienne : l'un accorde sa guitare, l'autre vend ses fruits ou lit son journal. En moins d'une minute, 12 tonnes d'eau les submergent. La gestuelle se transforme, l'activité se poursuit, l'humain s'adapte. Fascinant et terrifiant, mêlant danse et théâtre

physique, le concept de sculpture vivante de l'artiste multidisciplinaire américain tend un miroir aux citoyens dans la lutte aux défis climatiques. Une expérience visuelle et viscérale hors du commun.

### **J'ai pleuré avec les chiens**

**Daina Ashbee**

Danse

Des corps en synergie se fondent dans un jardin flottant. Doucement, des sculptures humaines invitent au recueillement. *J'ai pleuré avec les chiens*, première pièce de groupe de la chorégraphe de l'extrême Daina Ashbee, s'offre comme une célébration rituelle vouée au corps féminin. Une contemplation silencieuse faite d'ondes méditatives et de bruissements de la nature.

Des cycles de transformation composent ces paysages minimalistes où les interprètes oscillent entre les possibles : de l'animal à l'humain, du banal au spirituel, de la douleur à l'extase. Reconnue pour ses solos et duos intimes sondant les soubresauts de la violence, Daina Ashbee donne cette fois à voir les résurgences d'un pouvoir d'agir dans une communauté de cinq femmes âgées entre 24 et 58 ans. Au sol à quatre pattes, elles éprouvent l'allégresse d'un nouvel équilibre. Bientôt, leurs têtes à l'envers déjouent le poids de la gravité. Seules ensemble, elles respirent dans la blessure.

### **La reprise. Histoire(s) du théâtre (I)**

**Milo Rau**

Théâtre

Par ses reconstitutions impitoyables du réel, Milo Rau s'affirme comme l'un des metteurs en scène les plus percutants du théâtre contemporain. Ses pièces politiques et sociales, dont cette œuvre majeure qu'est *La reprise*, entremêlent avec finesse enquêtes, témoignages et fiction tout en interrogeant l'essence même du théâtre et sa capacité à représenter l'insoutenable.

Comme matériau théâtral, un fait divers : à Liège, où la pluie rouille les immenses aciéries qui ne fabriquent plus que des chômeurs, quatre désœuvrés battent à mort un jeune homosexuel. Comment témoigner d'une telle horreur sur scène ? Et la répéter chaque soir ? Pour traquer leurs moindres expressions, une caméra ne cesse de recadrer le travail des six interprètes, dont deux non-professionnels. Inexorablement, les comédiens s'approchent de ce crime absurde jusqu'à le recréer en scènes banalement insupportables. Une magistrale démonstration de la force du théâtre.

### **Mikado Remix**

**Louis Vanhaverbeke**

Performance + Musique

Et si un autre monde était à notre portée ? Insoumis et inclassable, Louis Vanhaverbeke s'attaque aux limites de son propre esprit et de celles du théâtre. Mêlant beatbox, slam, esthétique *Do It Yourself* et poésie du microspectaculaire, ce bricoleur de haute voltige déconstruit la boîte qui l'enferme dans une performance libératrice. L'imaginaire comme mode de vie.

Une cabane faite de tuyaux et d'écrans comme autant de barrières. S'agit-il d'un refuge ? D'une cage ? Le jeune artiste s'y fraie un passage sur un vélo encombré de piles de cartons. Transformant des actions simples en tâches complexes, voire périlleuses, il convertit la banalité et la contrainte en espaces infinis d'invention. De ces chemins de traverse découlent rire et fascination. *Mikado Remix*

ouvre une boîte à surprises et prouve qu'il y a d'autres voies possibles que celles des normes établies. Jubilatoire et exaltant, un remède à l'impuissance.

### **P.O.R.N. (Portrait of Restless Narcissism)**

**Christian Lapointe + Nadia Ross**

#### **Théâtre**

Une première fenêtre s'ouvre sur l'écran. Un paysage du Web qu'on croyait réservé à la vie nocturne. Les avatars numériques de Christian Lapointe et Nadia Ross s'y rencontrent, *live*. Leur dialogue sert vite de monnaie d'échange. *Webcamming, chatting, browsing, sexting*. Un théâtre 2.0 pour 18 ans et plus où l'ivresse de la navigation fascine autant qu'elle inquiète le regard.

Aujourd'hui, les réseaux et interfaces numériques prolifèrent. Les clics répétés sonnent le glas de nos insatiables convoitises, transformant nos relations interpersonnelles en transactions humaines. À chaque connexion et signal envoyé, le pouvoir d'attraction pornographique du Web gagne en puissance. Dans *P.O.R.N.*, les deux têtes chercheuses anticonformistes du théâtre mettent en branle cette machine du désir, y cherchent une issue. Quel espoir de consolation pour nos solitudes ? Une plongée dans nos réalités dérobées à l'ère de Narcisse et de la funeste promesse de son reflet.

### **Post coïtum**

**Mélanie Demers**

#### **Danse**

Des visages grimaçants de joie et de terreur. L'heure de l'insouciance est passée, mais l'espèce humaine avance encore, ou peut-être recule-t-elle, condamnée, dans une procession vers la mort ? Avec *Post coïtum*, sorte de suite inversée d'*Animal triste*, Mélanie Demers orchestre la parade après l'amour, le défilé de notre déclin annoncé. Bacchanale décadente, extatique et dérangeante, ce carnaval déborde et vibre d'une euphorique agonie.

Après le climax, l'ivresse et l'excès, on assiste à la dissolution et à l'épuisement du corps. Dans une succession de mouvements aliénants par leur répétition, entre kitsch et postures antiques, la danse se fait transe nuptiale, déferlement de cris, orgasme ultime. Ces bouffons tristes nous ressemblent, en quête d'une humanité disparue à travers des archétypes déchirés entre la gloire et la disgrâce. Ils luttent, jouissent, pleurent et rient. Et au-delà de la chute, à quelle renaissance rêvent-ils ?

### **#PUNK 100% POP \*NIGGA**

**nora chipaumire**

#### **Danse + Musique**

Elle interpelle le public, le bouscule, le provoque, presque insolente. Son combustible : la révolte, l'abolition des classes et des tabous. Rock star libre de la danse originaire du Zimbabwe, la chorégraphe new-yorkaise nora chipaumire détourne les rapports de domination avec *#PUNK 100% POP \*NIGGA*, un triptyque survolté entre la transe et le rituel.

Scandant des slogans, citant ses idoles Patti Smith, Grace Jones et la Congolaise Rit Nzele, chipaumire clame par le punk, la pop et la rumba l'urgence de la libération. Sous la forme d'un concert frénétique, ce manifeste en trois temps ouvre un espace de rébellion et de fête, et abat les murs entre Blancs et Noirs. Inspirée de sa propre histoire, la performeuse invite le public à faire corps avec sa bande de

danseurs et DJs enflammés dans un chant revendicateur. Épique et tonifiant.

### **Requiem pour L.**

**Fabrizio Cassol + Alain Platel**

#### **Musique + Danse**

Et si la fin de la vie appelait une fête ? Ravivant la puissance du mythique *Requiem* inachevé de Mozart, le duo de choc formé du compositeur Fabrizio Cassol et du chorégraphe Alain Platel nous force à regarder la mort en face. Quatorze musiciens et chanteurs des quatre coins du monde nous convient à une messe où recueillement et apothéose s'enlacent divinement.

Exutoire et déferlante d'émotions, l'œuvre cristallise les ultimes instants de vie d'une femme et les sublime en une ode sacrée dédiée à tous les vivants de la terre. Opéra, jazz et rythmes africains accompagnent le dernier souffle de L. dans un mémorial où résonnent les pas d'un gumboot enflammé. Par ces quelques rituels étrangers au deuil occidental et grâce à la vivacité des corps et des voix, *Requiem pour L.* bouleverse et revitalise notre conception de la mort. Un adieu sous forme d'appel à la vie.

### **Romances inciertos, un autre Orlando**

**François Chaignaud + Nino Laisné**

#### **Danse + Musique**

Voyage dans le temps qui rappelle les réincarnations d'Orlando, *Romances inciertos* chante la beauté des métamorphoses infinies de l'identité. Perché sur des échasses, pieds nus ou sur pointes, le virtuose François Chaignaud incarne trois figures tirées du folklore espagnol qui renaissent dans un concert chorégraphique éblouissant.

Une pucelle guerrière travestie en homme, un San Miguel déchiré entre douleur et dévotion, une gitane androgyne aux amours déçues. Quatre musiciens sous la direction chaleureuse de Nino Laisné entremêlent bandonéon, flamenco et musique baroque à la voix de baryton-basse et de contre-ténor de Chaignaud. Le corps en déséquilibre, tout en sensualité, traversé par l'histoire, le performeur livre une interprétation envoûtante, entre piété et érotisme. Alliant la ballade, le cabaret et le conte populaire, cette odyssée impure foncièrement contemporaine touche droit au cœur en célébrant les mutations éternelles de l'art et du désir.

### **SIERRANEVADA**

**Manuel Roque**

#### **Danse**

Le corps inépuisable de Manuel Roque s'agit de vifs faisceaux incandescents. La combustion énergétique est intense, la sueur s'écoule et laisse place à un corps du futur. L'épuisement des ressources devient une expérience transformatrice, réactivant le dessein de notre humanité courant à sa perte.

Sans autre artifice qu'une ridicule perruque blonde au milieu d'un espace vide, le chorégraphe-danseur intègre cette idée de l'effondrement grâce à une partition-épreuve faite de sauts répétés et d'instant d'introspection. À travers la catastrophe à venir, il communique les résonances d'un récit alternatif. Notre chute imminente ouvrirait-elle vers d'inattendus potentiels ? Après *Data* et *bang bang*, *SIERRANEVADA* est le troisième volet d'une réflexion sur l'anthropocène et la condition humaine. Dans l'intimité d'une expérience partagée, l'artiste-collapsologue nous invite à décoloniser nos

imaginaires afin de renaître au diapason des tremblements du monde.

### Stations

#### Louise Lecavalier

##### Danse

Mue par une pulsion vitale qui la renvoie toujours dans l'arène, Louise Lecavalier, telle une gladiatrice de l'âme, renouvelle cette expérience primitive qui s'appelle danser. Après les fulgurants duos *So Blue* et *Mille batailles*, elle poursuit en solo une vertigineuse odyssée en quête de sa propre vérité.

Son corps inassouvi, tour à tour réflexif, animal, obsessionnel et fluide, s'empare des pas comme d'une nourriture pour survivre. En quatre stations, comme autant de saisons et de points cardinaux, la danseuse conquiert sa liberté aux confins mêmes du mouvement, tiraillée entre l'oiseau et l'éléphant, le désir d'élévation et celui de s'ancrer dans le présent. Au fil des histoires gravées à même sa chair, chaque parcelle d'elle exprime ce qui est au-delà des mots. En osmose avec le souffle lancinant de la musique, Lecavalier, sidérante, atteint la plénitude de son art.

### Un temps pour tout

#### Sovann Rochon-Prom Tep

##### Danse + Musique

Enfants ou adultes, entrez ! Des lampes de salon, des plantes d'intérieur, des dizaines de coussins, des biscuits faits maison et du thé vous accueillent. Dans cet espace convivial, l'inventif et généreux chorégraphe Sovann Rochon-Prom Tep rassemble trois danseurs hip-hop et deux musiciens à l'énergie saisissante et expose leur engagement unique.

*Un temps pour tout* se veut un hommage au talent de ces artistes et à la formidable complicité qui les lie. En solo, en duo ou en trio, la danse survient. Les interprètes aux vives personnalités se passent le relais librement, soutenus par les rythmes et distorsions éclectiques du clavier et de la batterie. Sous les allures d'un spectacle de sous-sol d'église, Pax, Jigsaw et Sangwn se manifestent aussi fragiles que forts, dans un esprit de partage. C'est brut, explosif, joyeux. Un temps pour tous. Ensemble.

### Violence

#### Marie Brassard

##### Théâtre

Les réminiscences des mots d'une enfant-muse écrits sur un tableau : « Le Dieu a été mis chaos. » Marie Brassard s'en empare en plongeant dans le mystère liant la création à la destruction. Laissant surgir les coïncidences et les ondes de choc de cette union, elle fait apparaître des mondes insoupçonnés dans un conte surréaliste d'une puissance visuelle renversante.

Dans un onirisme technologique raffiné, la menace humaine et celle de la nature se confondent à travers une succession de paysages crépusculaires. Marie Brassard s'entoure de sa fidèle équipe à laquelle viennent se greffer les voix de créatrices japonaises. Inspirées par les *ama*, ces plongeuses en apnée, elles se font exploratrices des abysses à la recherche d'éclats de lumière. L'espoir d'une mythologie nouvelle où cohabitent des mondes anciens et futurs s'ouvre à l'horizon.

### Why?

#### Peter Brook + Marie-Hélène Estienne

##### Théâtre

À l'apogée de son immense carrière, le maître Peter Brook ne cesse d'approfondir l'art théâtral auquel sa vie a été consacrée. Avec sa complice Marie-Hélène Estienne, il en interroge les fondements. Tel Prospero renonçant à sa magie, il dépouille sans compromis la scène de ses artifices et vise l'essentiel : pourquoi le théâtre ?

Sur un plateau presque nu, trois comédiens d'exception démontent la mécanique théâtrale et nous entraînent dans la fabrication de leur art avec une stupéfiante simplicité. Puis ils convoquent la figure héroïque du metteur en scène russe Vsevolod Meyerhold. Ce fervent révolutionnaire du début du XX<sup>e</sup> siècle dont la foi ne faillira jamais crée un théâtre nouveau, ludique, radical et dangereux, jusqu'à ce que Staline, au nom de la même révolution, le fasse exécuter. Pourquoi croire en la vérité du théâtre, quitte à en mourir ? Pourquoi ?

## ANNEXE IV – RENCONTRES AU QUARTIER GÉNÉRAL (ANNULÉES)

### Dimanche 24 mai

**Queer Bodies, dessiner le vivant** en collaboration avec Queer Bodies Montréal, avec Élyanne Coursol-Dion + Rameez Karim  
**Petit-déjeuner des dramaturges** avec Sara Fauteux + Jessie Mill

### Lundi 25 mai

**État végétal, état critique** en collaboration avec l'Association canadienne de la recherche théâtrale, avec Sylvain Lavoie

### Mardi 26 mai

**La somme des pas perdus** avec Daniel Canty  
**Œil de pirate, marteau-piqueur et lampe magique : dramaturgie expérientielle et ratages miraculeux** avec Camille Louis (Paris) + Jessie Mill

### Jeudi 28 mai

**Le ciel** en collaboration avec *Liberté*, avec Cheikh Omar Koné + Nicole O'Bomsawin + Aurélie Lanctôt

### Vendredi 29 mai

**Lars Jan : artiste de l'anthropocène** avec Lars Jan (Los Angeles) + Jérôme Dupras  
**Mohammad Al Attar : mémoire vivante des villes** avec Mohammad Al Attar (Berlin) + Marya Zarif

### Samedi 30 mai

**Festivals en lutte** avec Nayse Lopez (Rio de Janeiro) + Aristide Tarnagda (Ouagadougou)

### Lundi 1 juin

**Nos ruines** avec Dalie Giroux

### Mardi 2 juin

**Nos oiseaux** avec Olivier Barden + Martin Faucher

### Mercredi 3 juin

**Banquet critique** avec Katya Montaignac

## ANNEXE V – PROJECTIONS CINÉMATOGRAPHIQUES (ANNULÉES)

### **Tell Me Lies, Peter Brook**, mercredi 29 mai

Film restauré du grand dramaturge Peter Brook, *Tell me Lies* suit trois acteurs londoniens hantés par la photo d'un petit Vietnamien blessé. Brûlot contre la guerre du Vietnam, ce film inédit au Canada a récolté une mention spéciale du jury et le Prix de la critique Luis Buñuel à la Mostra de Venise en 1968.

### **I, Daniel Blake, Ken Loach**, dimanche 3 mai

Dans le Royaume-Uni des années 2010, Daniel Blake, menuisier de 59 ans, est forcé de demander l'aide sociale à la suite d'un accident cardiaque. Il croise Katie, mère de famille monoparentale. Ensemble, ils font équipe pour survivre à l'absurdité des règles gouvernementales. Plongée dans les dédales kafkaïens du système britannique, le film a remporté la Palme d'or à Cannes en 2016.

### **Blue, Derek Jarman**, mercredi 6 mai

Entièrement conçu sur une image d'un bleu Klein, un film testamentaire du réalisateur Derek Jarman, rendu à moitié aveugle par la maladie. Il se compose d'une bande sonore où est évoquée sa vie dans le Londres gay des années 1990, ainsi que celles de ses proches collaborateurs, leurs rêves, le sida.

### **Death Watch, Bertrand Tavernier**, dimanche 10 mai

Romy Schneider et Harvey Keitel partagent l'écran dans ce film d'anticipation où une femme atteinte d'une maladie incurable cherche à échapper à l'émission de télévision *La mort en direct*. Elle sera filmée à son insu par Roddy, cadreur, grâce à une microcaméra implantée dans ses yeux. Plaidoyer contre la dictature du voyeurisme, un film prémonitoire de notre époque de télé réalité.

### **Angry Inuk, Alethea Arnaquq-Baril**, mercredi 16 mai

Les Inuits, dont la chasse aux phoques constitue la clé de la survie, revendiquent ici avec inventivité et humour leur place dans la conversation mondiale autour de cette industrie devenue controversée. La jeune génération d'Inuits technophiles invite les militants en faveur des droits des animaux à revoir leur conception ethnocentriste.

### **Heart of a Dog, Laurie Anderson**, dimanche 17 mai

L'artiste new-yorkaise Laurie Anderson vouait un amour absolu à sa chienne Lolabelle et la représente ici sous toutes sortes de formes, du dessin à la vidéo la montrant jouer du piano. Rêverie autour des absents dédiée à son défunt mari, l'auteur-compositeur-interprète Lou Reed, un essai documentaire qui évoque autant l'enfance que la vie après la mort.

## ANNEXE VI – MISSIONS DE REPÉRAGE DE L'ÉQUIPE ARTISTIQUE

### CANADA (HORS QUÉBEC)

**2 au 3 février 2020 Toronto**  
Progress Festival

**4 au 6 février 2020 Vancouver**  
PuSh International Performing Arts Festival + PushOFF

**6 au 8 février 2020 Québec**  
Mois Multi + Maison pour la danse

**29 au 1<sup>er</sup> mars 2020 Toronto**  
ODD Box

**2 au 8 septembre 2020 La Malbaie**  
Cité d'art de Charlevoix

### INTERNATIONAL

**29 septembre au 19 octobre 2019 Ouagadougou / Paris / Bruxelles**  
Récréatâles / Festival d'Automne / Les Brigittines + Théâtre des Martyrs + Beursschouwburg + Objectifs Danse

**4 au 13 octobre 2019 Paris / Reggio Emilia**  
Festival d'Automne / NID - New Italian Dance Platform

**18 au 21 octobre 2019 Boston / New York**  
Institute of Contemporary Arts / The Public Theatre + Vineyard Theatre

**1<sup>er</sup> au 6 novembre 2019 Cologne / Munich**  
Déambulatoire dans la ville d'Angie Hiesl / SPIELART Theaterfestival

**4 au 8 décembre 2019 Athènes**  
National Theatre of Greece + ONASSIS Cultural Center

**23 janvier au 3 février 2020 Dresde / Paris / Marseille**  
Karussell-Contemporary Positions of Russian Art / Comédie-Française + Théâtre de La Bastille + Nanterre-Amandiers Centre dramatique national / Parallèle-Festival international des pratiques émergentes

**11 au 23 février 2020 Athènes / Paris / Annecy / Dresde / Munich**  
ONASSIS Cultural Center / Comédie-Française + Théâtre de la Ville / Bonlieu scène nationale / Hellerau-European Centre for the Arts / Kammerspiele

**2 au 8 mars 2020 Amsterdam / Munich / Bruxelles**  
ITA-Internationaal Theater Amsterdam / TANZPLATFORM / Les Halles de Schaerbeek

## ANNEXE VII – IMPACT DU FTA SUR LA DIFFUSION NATIONALE ET INTERNATIONALE

En constante évolution, les retombées de la présence des diffuseurs au FTA s'évaluent sur plusieurs années. Vous trouverez ci-dessous un compte-rendu actualisé de la saison à partir du 30 septembre 2019.

### FOCUS QUÉBEC

#### depARTures, Unique dance and performance from Québec/Canada (Munich, Allemagne)

Dans le cadre de la saison internationale ACCESS TO DANCE de Joint Adventures, Walter Heun a invité plusieurs compagnies québécoises à Munich sous la bannière *depARTures*. Ce projet fait partie du programme culturel lié à la présence du Canada en tant qu'invité d'honneur à la Foire du livre de Francfort 2020-2021. Après une absence de plus de dix ans du Canada, M. Heun a repris contact avec la communauté de la danse québécoise à la suite d'une invitation du FTA à faire partie d'une délégation de diffuseurs allemands en 2018. Il est revenu l'année suivante avec l'objectif de repérer des spectacles pour sa plateforme québécoise et donc a vu de nombreux spectacles présentés au FTA, mais également en off, en plus de conversations soutenues avec de nombreux artistes, agents et avec Martin Faucher, qui l'a beaucoup accompagné.

Les pièces suivantes ont été présentées dans différentes salles à Munich entre le 7 octobre et le 8 novembre 2020 :

- Daniel Léveillé : *Solitudes Solo* (FTA 2012) ;
- Louise Lecavalier : *Stations* (FTA 2020) ;
- Daine Ashbee: *Serpentine* (OFF FTA 2018) ;
- Mélanie Demers :  *Icône Pop* (OFF FTA 2018) ;
- Van Grimde Corps Secrets : *Eve 2050*

#### STATIONS – LOUISE LECAVALIER (FTA 2020)

Avant sa présentation prévue au FTA 2020, le solo *Stations* a été programmé par ses deux coproducteurs allemands à sa création à Düsseldorf en février 2020 au tanzhaus nrw (Düsseldorf, Allemagne) ; et à HELLERAU - European Centre for the Arts (Dresden, Allemagne). Entre les deux villes, l'œuvre a aussi été présentée par le Theater Pumpenhaus (Münster, Allemagne).

*Stations* a également été à l'affiche de l'événement *depARTures* à Munich le 7 et 8 octobre 2020. Les représentations prévues à Julidans (Amsterdam), Vienne (ImPulsTanz), Berlin (Tanz im August) et Venise (Biennale) à l'été et à l'automne 2020 ont été soit reportées ou annulées.

#### CUTLASS SPRING - DANA MICHEL (FTA 2019)

Figure incontournable et maintes fois primée de la scène internationale en danse, Dana Michel connaît une carrière exceptionnelle depuis la présentation de son solo *Yellow Towel*, en première mondiale au FTA en 2013.

Après sa présentation au FTA 2019, *CUTLASS SPRING* a connu un immense succès. Entre octobre 2019 et septembre 2020, la pièce a été présentée à :

- Arsenic (Lausanne, Suisse) ;
- Moving in November Festival (Helsinki, Finlande) ;
- MDT (Stockholm, Suède) ;
- Inkonst (Malmö, Suède) ;
- December Dance (Bruges, Belgique) ;
- Campo (Gand, Belgique) ;
- Scène nationale d'Orléans (Orléans, France) ;
- RIMI/IMIR Scenekunst (Stravanger, Norvège) ;
- Oslo Internasjonale Teaterfestival (Oslo, Norvège) ;
- Mousonturm (Francfort, Allemagne) ;
- Actoral (Marseille, France).

Les représentations prévues au festival Take me Somewhere (Glasgow, Écosse) en mai et au prestigieux festival Tanz im August (Berlin, Allemagne) en août ont malheureusement été annulées. Les représentations au festival Kyoto Experiment ont été reportées en février 2021.

En novembre 2020, la pièce est à l'affiche de :

- Alkantara Festival (Lisbonne, Portugal) ;
- Teatro Municipal (Porto, Portugal).

### **FEAR AND GREED - FRÉDÉRIK GRAVEL (FTA 2019)**

*Fear and Greed* a été présenté en novembre 2019 au Quick Center for the Arts de Fairfield aux États-Unis. En juin 2021, la pièce sera au programme de :

- Cankarjev Dom (Ljubljana, Croatie) ;
- MuffatWerk (Munich, Allemagne).

### **HIDDEN PARADISE - MARC BÉLAND ET ALIX DUFRESNE (FTA 2019)**

Après avoir connu une tournée québécoise remarquable, *Hidden Paradise* sera présenté en mars 2021 à :

- La Villette (Paris, France) ;
- Les Brigittines (Bruxelles, Belgique).

### **L’AFFADISSEMENT DU MERVEILLEUX – CATHERINE GAUDET (FTA 2019)**

À la suite de sa présentation au Festival TransAmériques en 2019, *L'affadissement du merveilleux* a suscité un extraordinaire engouement sur la scène internationale. Plusieurs représentations ont été annulées en mars 2020, mais le spectacle a été présenté à :

- Harkness Dance Center (New York City, États-Unis) en février 2020 ;
- Trafò (Budapest, Hongrie) en mars 2020.

Entre mars et juin 2021, il est prévu que *L'affadissement du merveilleux* soit présenté à :

- Mercat de les flors (Barcelone, Espagne) ;
- Trafo (Budapest, Hongrie) ;
- CCN de Caen / Théâtre de Caen (Caen, France) ;
- Le Grand Bain / CDCN de Roubaix (Roubaix, France) ;
- Dias da Dança / Teatro do Bolhao (Porto, Portugal) ;
- New Baltic Dance Festival (Vilnius, Lituanie) ;
- Les ateliers de Paris / June Events (Paris, France) ;
- Theater im Pumpenhaus (Münster, Allemagne).

### **SPEED GLUE - SIMON GRENIER-POIRIER ET DORIAN NUSKIND-ODER (FTA 2019)**

*Speed Glue* a été présenté en septembre 2019 au Musée de la Fédération internationale de tennis de table (Shanghai, Chine).

### **TOM NA FAZENDA – MICHEL MARC BOUCHARD ET RODRIGO PORTELLA (FTA 2018)**

*Tom na Fazenda* a été présenté au Quick Center for the Arts de Fairfield (États-Unis) le 20 mars 2020.

### **QUATUOR TRISTESSE – DANIEL LÉVEILLÉ (FTA 2018)**

*Quatuor tristesse* a été programmé au Dance House (Vancouver, Canada) du 28 avril au 1<sup>er</sup> mai 2021.

### **SOME HOPE FOR THE BASTARDS - FRÉDÉRIK GRAVEL (FTA 2017)**

En octobre 2019, *Some Hope for the Bastards* a été présenté au National Theater & Concert Hall (Tapei, Taïwan). Les représentations prévues en mars 2020 au Bora Bora (Aarhus, Danemark) et au Festival Le Grand Bain (Dunkerque, France) ont été annulées.

### **POUR – DAINA ASHBEE (FTA 2017)**

*Pour* a été présenté au Fluid Festival (Calgary, Canada) en octobre 2019. Les représentations prévues à l'été 2020 à Montpellier Danse (Montpellier, France) et à Tanzmesse (Düsseldorf, Allemagne) ont été annulées.

### **MILLE BATAILLES – LOUISE LECAVALIER (FTA 2016)**

*Mille batailles* a été à l'affiche du Centre national des Arts (Ottawa, Canada) les 15 et 16 janvier 2020.

### **MERCURIAL GEORGE - DANA MICHEL (FTA 2016)**

*Mercurial George* devait être présenté à :

- Take Me Somewhere Festival (Glasgow, Écosse) en mai 2020 ;
- Tandem, Scène Nationale (Douai, France) en mai 2020 ;
- Kyoto Experiment (Kyoto, Japon) en octobre 2020 ;
- Canadian Stage (Toronto, Canada) en novembre 2020.

Toutes les représentations ont été annulées ou reportées.

### **SOLITUDES DUO – DANIEL LÉVEILLÉ (FTA 2015)**

*Solitudes Duo* a été présenté en février 2020 à :

- Ballet Preljocaj - Pavillon Noir (Aix-en-Provence, France) ;
- TAP-Théâtre Auditorium de Poitiers (Poitiers, France).

### **LE NOSHOW – COLLECTIF NOUS SOMMES ICI (FTA 2014)**

Après avoir été joué plus d'une centaine de fois en Europe depuis sa création, *Le NoShow* a été adapté par une compagnie mexicaine qui a présenté *El NoShow Mexico* en première le 28 novembre 2019 à Mexico.

### **SOLITUDES SOLO - DANIEL LÉVEILLÉ (FTA 2012)**

*Solitudes Solo* a été présenté à :

- Festival Danza Extremadura (Monterrey, Mexique) en octobre 2019 ;
- depARTures / Muffatwerk (Munich, Allemagne) en octobre 2020.

### **YELLOW TOWEL - DANA MICHEL (FTA 2013)**

*Yellow Towel* a été au programme de :

- STUK Festival (Glasgow, Écosse) en décembre 2019 ;
- Festival Internacional de Buenos Aires (Buenos Aires, Argentine) en janvier 2021.

### **LE GRAND CONTINENTAL – SYLVAIN ÉMARD (FTA 2009)**

Les représentations du *Grand Continental* prévues à Sankt Pölten (Autriche) en juin 2020 ont été reportées en 2021.

## ANNEXE VIII – OUTILS DE COMMUNICATION

### PROGRAMME OFFICIEL

47 000 exemplaires dont 8 450 copies encartées dans *Le Devoir* et 8 000 envoyées par la poste. Distribution minimale par Propaganda et Publicité sauvage, interrompue par la fermeture des points habituels de distribution mi-mars (théâtres, cinémas, bars, restaurants, bibliothèques et autres lieux culturels).

### AFFICHES

#### Affiches génériques

4 100 affiches 24 x 36 comprenant 4 visuels.

Distribuées par Propaganda (intérieur, pendant quelques jours seulement) et Publicité Sauvage (extérieur + intérieur minimal)

- Phase 1 : 1 000 affiches dès le 23 mars, autour du dévoilement
- Phase 2 : 1 300 affiches du 11 mai au 7 juin, autour du FTA réinventé

Opération de distribution des affiches par l'équipe, devant trois théâtres montréalais, le 4 juin.

### PRODUIT DÉRIVÉ

T-shirt noir écologique (coton bio, fait au Québec) simple, avec logo pensé pour être réutilisé sur plusieurs années et produit en 300 exemplaires.

### VIDÉOS

22 capsules promotionnelles des spectacles

1 bande-annonce de 90 secondes

2 *Live* Facebook filmés en direct (prédévoilement et dévoilement numérique, avec 5 252 vues de 10 secondes et plus)

5 capsules créées par ICI ARTV : entrevues avec Louise Lecavalier, Marie Brassard, Christian Lapointe et Nadia Ross, Daina Ashbee, Mélanie Demers (91 003 vues sur Facebook)

Vidéo de la distribution des affiches devant les théâtres, réalisée par Jérémie Battaglia, diffusée en clôture du Festival

### SITE WEB

109 119 visites par 77 042 visiteurs uniques pour un total de 234 910 pages vues

### INFOLETTRES

21 infolettres institutionnelles et 5 campagnes ciblées, envoyées entre septembre 2019 et juin 2021. Plus de 8 400 abonnés, taux d'ouverture de 32,2 %.

### ANNONCES PUBLICITAIRES

#### Publicités

54 publicités produites

20 dans les imprimés, 19 sur Internet, 14 sur tablette et 1 dans des infolettres

#### Liste des annonceurs

24 images, *American Theatre Magazine*, BACA, *The Dance Current*, Dfdanse, Direction Art Mtl, *Espace art actuel*, Foire Papier, *Fugues*, Infopresse, *JEU*, *La Presse*, *Le Devoir*, *Liberté*, *Nouveau projet*, *Spirale*

#### Annonce télé

Spot télé de 35 secondes réalisé en motion design par Havas et transformé pour le lancement du « nouveau FTA » en mai en capsule promotionnelle pour annoncer la présence du Festival malgré tout (11 500 vues sur Facebook). Ce spot devait être diffusé sur les ondes de Radio-Canada, ARTV, Explora et RDI, ainsi que dans les Cinéma Beaubien, du Parc, du Musée. Il aura finalement habillé la page d'accueil du site.

#### Publicités dans les réseaux sociaux

82 campagnes publicitaires auprès d'audiences ciblées d'octobre à septembre sur Facebook pour promouvoir l'ensemble des activités du Festival (spectacles, balados, carnets de blogue, capsules ARTV, témoignages des 35 ans, Respirations du FTA...)

#### Annonces Google

Création d'annonces sur les spectacles, le balado et les carnets de blogue, en français et en anglais, afin que le site du Festival ressorte dans les résultats de recherche sur Google

## ANNEXE IX – ÉQUITÉ ET DIVERSITÉ

### REPRÉSENTATION AU SEIN DES ÉQUIPES

	TOTAL	HOMMES	FEMMES	40 ANS ET –	PLUS DE 40 ANS	NON ISSUS DE LA DIVERSITÉ CULTURELLE	ISSUS DE LA DIVERSITÉ CULTURELLE
Conseil d'administration *	15	8 (53 %)	7 (47 %)	3 (20 %)	12 (80 %)	13 (87 %)	2 (13 %)
Équipe permanente	16	7 (44 %)	9 (56 %)	9 (56 %)	7 (44 %)	16 (100 %)	0 (0 %)
Équipe temporaire - bureau **	15	4 (27 %)	11 (73 %)	12 (80 %)	3 (20 %)	12 (80 %)	2 (20 %)
Bénévoles	n/a						

\* Excluant les codirecteurs généraux, membres d'office du conseil et comptés dans l'équipe interne.

\*\* Les employés temporaires de l'équipe de production ne sont pas recensés à ce jour.

## ANNEXE X – DONATEURS

Le FTA tient à remercier chaleureusement ses donateurs pour leur contribution en 2019-2020

### CAMPAGNE ANNUELLE DE FINANCEMENT

#### AMBASSADEURS.RICE.S (3 000 \$ et plus)

Anonyme (Fondation)  
Caisse Desjardins de la Culture  
Fondation Cole  
Fondation Pierre Desmarais Belvédère  
Karl Delwaide

#### MÉCÈNES (1 000 \$ et plus)

Anonyme  
Marie Bernard-Meunier  
Gil Désautels  
André Ducharme  
Marie-Hélène Falcon  
Martin Faucher  
Jean Fredette  
Éric Gosselin et  
Vanessa Dumoulin  
David Lavoie  
Denis LeBel  
Paule Leduc  
Daniel Léveillé  
Hany Salhab

#### ALLIÉ.E.S (500 \$ et plus)

Anonymes  
Denis Boudrias  
Lynda Beaulieu  
Johanne Chagnon  
Geneviève Côté  
Marc Drouin  
Michèle Febvre  
Muriel Kearney  
Olivier Perron-Collins  
Clermont Roy  
François Savage

#### AMI.E.S (250 \$ et plus)

Anonymes  
Guillaume Bisailon  
Jack Buksbaum  
Amélie Côté  
François Delacondemène  
Ludovic Delrieux  
Isabel Dupont  
Richard Gagnier  
Yvon Hotte  
Michel Jarry  
George Krump  
Christian Labelle  
Noëlla Lanthier  
Pascale Lehoux  
Pascale Lehoux  
Denis Marleau  
Patricia Nolin  
Jean Paré  
Yves Pépin et  
Rolando Bahamondes

Serge Piotte  
Monique Regimbald-Zeiber  
Wendy Reid  
Gabriel Safdie  
François Taschereau  
Christina Woods

#### COMPLICES (100 \$ et plus)

Anonyme  
Johanne Archambault  
Youri Arseneault  
Pierre-Marie Audard  
Amélie Aumont  
Isabelle Bécotte  
Isabelle Boisclair  
Lynne Boivin  
Lise Bourcier  
Claire Boutin  
Cécile Braemer  
Brigitte Buttica  
Daniel Canty  
Mélanie Carbonneau  
Juan Cardenas-Medina  
Nicole Carlens  
Vincent F. Castellucci  
Jean-François Chassay  
Jean-Robert Choquet  
Marie-Eve Collin  
Luce Couture  
Hugo Couturier  
Gilbert David  
Julie Delorme  
Ghislaine Desmarteau  
Johanne Desrochers  
Marie Doucet  
Marcelle Dubois  
Marie-Christine Dumons-Martignole  
Murielle Dutil  
Marie Eykel  
Alain Fortaich  
Francine Frappier  
Richard Frechette  
Carole Fréchette  
Francine Gagné  
Jean-Jacques Gagnon  
Annie Gascon  
Isabelle Gaudet-Labine  
Amélie Gauthier  
Sylvie Gosselin  
Karen Graham  
Micheline Guy  
Alain Jean  
Lucie Juneau  
Ilya Krouglikov  
Chantal Lamarre  
Jacques Landry  
Patrice Landry  
Stéphanie Laurin  
Carmen Lavigne  
Jacques Ledent  
Paul Lefebvre  
Bernard Lemieux  
Adèle Lessard  
Réal Lussier  
Sandrick Mathurin

Christine Meslin  
Guy Milette  
Diane Miljours  
Jessie Mill  
Coralie Muroi  
Marc Pache  
Devan Paillet  
Danièle Panneton  
Danièle Papineau-Couture  
Caroline Paré  
Gilles Pelletier  
Laetitia Philanthrope  
Clément Rajotte  
Normand Ranger  
Carol-Serge Robichaud  
Pierre Robitaille  
Ronald Rosenthal  
Jacques Rossi  
Martin Charles Roth  
Lise Roy  
Alain Roy  
Christine Rozon  
Judith Savard  
Sylvie Schryve  
Louise Sicuro  
Dominic Simoneau  
Anne Sirois  
Karim Talaat  
Josette Trépanier  
Guillermo Verdechia  
Neilson Vignola  
Maryse Warda

#### CAMPAGNE #BILLETSOLIDAIRE

Emmy Alcorn  
Peggy Allen  
Sébastien Almon  
Marie-Christine André  
Emmanuelle April-Arcand  
Lucie Archambault  
Yves Archambault  
Jeff Arnold  
Lou Arteau  
Daredjane Assathiany  
Geneviève Asselin  
Sylvie Audouin  
Madeleine Azar  
Deena Aziz  
Chantal Baril  
Jacqueline Bastarache  
Suzanne Beauchamp  
Hélène Beauchamp  
Paul Beauchemin  
Chélanie Beaudin-Quintin  
Emanuelle Beaugrand – Champagne  
Alain Beauregard  
Isabelle Bécotte  
Denis Béland  
Nathalie Béland  
Sylvain Bélanger  
Annie Bellerose  
Céline Bellot  
Charles Bender  
Robert Benoît

Nicole Benoît  
Bachir Bensaddek  
Johanne Bérard  
Marie Bergeron  
Lilie Bergeron  
Sara Bernardi  
Martin Bilodeau  
Geneviève Bilodeau  
Lise Bisson  
Danielle Bissonnette  
Nicole Blais  
Annick Blanc  
Louise Bleau  
Sylvie Blouin  
Annie Boisclair  
Jacqueline A. Boissonneault  
Monique Boisvert  
Suzanne Boisvert  
Lise Bolduc  
Alain Bolduc  
Maryse Bouchard  
Myriam Bouchard  
Diane-Andrée Bouchard  
Raymond Marius Boucher  
Marie-Violaine Boucher  
Mélanie Boucher  
Marie-Claude Boudreault  
Pascale Boudry  
Julie Bourbonnais  
Claire Bourdin  
Stephanie Bourgault  
Elizabeth Bourget  
Philippe Boutin  
Sebastien Boyer  
Nancy Brady  
Christine Brassard  
Hélène Brouillet  
Hélène Bruderlein  
Linda Brunelle  
Élisabeth Brunelle  
Claude Brunet  
Marie-Christine Busque  
Francine Cadieux  
Françoise Cadieux  
Christine Caille  
Jean-Marc Camirand  
Emilie Camiré-Pecek  
Kenneth Campbell  
Diane Cardinal  
Clothilde Cardinal  
Sarah Carlsen  
Anne Caron  
Nick Carpenter  
Pauline Caux  
Sonia Cesaratto  
Marie-Josée Chalifoux  
Claude Chamberland  
Line Chamberland  
Janine Champagne  
Dominic Champagne  
Clara Champagne-Laforest  
Martin Chaput  
Diane Charbonneau  
Lorraine Charles  
Dominique Chassé  
Stéphanie Chevalier

France Choiniere  
Nathalie Choquette  
Marianne Choquette  
Maria Chronopoulos  
Marie-Pierre Clavette  
Karine Cloutier  
Sylvie Cloutier  
Richard Cloutier  
Jérôme Codere  
Myriam Comtois  
Andrée Condamin  
Sarianne Cormier  
Geneviève Côté  
Michelle Courchesne  
Élise Couturier  
Julie Crépeau  
Ysabelle Cuillerier  
Véronique Cusson  
Suzanne Dagenais  
Antoine Daneau-Demers  
Marie-Edwige Danican  
Christine Daniel  
Hugo Daoust  
Mc De Beaumont  
Laetitia de Coninck  
Jean De Grosbois  
Michel de Lamirande  
Stephanie de Launiere  
Marianne De Macar  
François Delacondemène  
Annie Delarosbil  
Sarah Dell'Ava  
Benedicte Descoings  
Marlène Deshaies  
Louise Desjardins  
Manon Desmarais  
Simon Desmarais  
Linda Desnoyers  
François Dionne  
Ian Donald  
Anne-Marie Donovan  
Suzanne Dorais Milo  
Denise Dorval  
Guyaume Dorval-  
Lévesque  
Serge Drouin  
Joanne Dubois  
Rhéa Dubuc  
André Ducharme  
Nicolas Dufour-  
Laperrière  
Sylvie Dumoulin  
Andrée Duplantie  
Isabel Dupont  
Linda Dupont  
Laurence Dupourqué  
Monique Dupras  
Clara Dupuis-Morency  
Christine Durocher  
Murielle Dutil  
Fatma Elkashef  
Jorge Enrique Enriquez  
Ginette Ethier  
John Fairbrother  
Jacques Falquet  
Sylvain Fauvel  
Gabriel Favreau  
Michèle Febvre  
Guy Ferland  
Sophie Ferron  
Annabelle Fiset  
Valérie Flageul  
Marie Josée Flamez  
Sandra Fonseca  
Yvan Fontaine

Josiane Fontaine-  
Zuchowski  
Carole Forgues  
Luce Fortier  
Geneviève Fortier  
Alain Fournier  
Évelyne Foy  
Louise Frappier  
Carole Frechette  
Louise Fréchette  
Michèle Frémont  
Kathryn Furlong  
Francyne Furtado  
Nadja Furth  
Benoît Gadbois  
Lynda Gadoury  
Jeannine Gagne  
Christiane Gagné  
Francine Gagné  
Pauline Gagnon  
Pierre Gagnon  
Stephan Gagnon  
Francine Galarneau  
Annette Garant  
Annie Gascon  
Éric Gaudry  
Normand Gelinas  
Nathalie Gélinas  
Estelle Gendron  
Ruth Gesser  
Line Giasson  
Marielle Giguère  
Marion Giroux  
Anne Giroux  
Herman Gitler  
Simon Gobeil  
Sarai Gomez  
Vincent Gomez  
Xavier Goulet  
Geneviève Goyer  
Ouimette  
Virginie Goyette  
Michel Granger  
Alain Gravel  
Mona Greenbaum  
Jennifer-Lys Grenier  
Marie-Claude Grenon  
Lara Griffith  
Dominique Groleau  
Corinne Grosjean  
Marise Guindon  
Monica Haim  
Christiane Hamel  
Isabel Hardy  
Nancy Hardy  
Emmanuelle Hébert  
Jocelyne Hénault  
Karen Henri  
Isabelle Henrion-Dourcy  
Yvon Hotte  
Marie-Eva Hotte  
Christophe Huynh  
Éric Ilhareguy  
Xavier Inchauspé  
Pierre-J. Jacques  
Alexandre Jacques  
Astrid Janson  
Michel Jarry  
Anne-Laure Jeanson  
Nick Jolicoeur  
Sylvie Joncas  
Marie-Françoise Jothy  
Loubna Jouan  
Lucia Juri  
Muriel Kearney

Robert Kieffer  
Louise Krauth  
Marie-Andrée Labbé  
Christian Labelle  
Ariane Labelle-Côté  
Marlene Laberge  
Maryse Labrèche  
Amélie Labrosse  
Fabien Lachance  
Monik Lacharité  
Jon Lachlan Stewart  
Josée Lacombe  
Noémie Lacombe  
Laurier Lacroix  
Richard Lacroix  
Julie Laferriere  
Rachel Laferrière  
Maude Laflamme  
Christian Laforce  
Marty Laforest  
Louise Lafrance  
Laurence Lagouarde  
Valérie Lagrange  
Claude Lalande  
Patrice Laliberté  
Jean Laliberté  
Jeanne Lalonde-Gadoury  
Céline Lamarre  
Marie France Lambert  
Diane Lamoureux  
Julie Lampron  
William Landry  
Benoit Landry  
Patrice Landry  
Hélène Langevin  
Stéphanie Lanthier  
Andrée Lapiere  
Johanne Laplante  
Charles Lapointe  
Louise Laprade  
Gaëlle Lardeux  
Céline Laroche  
Charles Larochelle  
Marie Larochelle  
Maryse Latendresse  
Michelle Laurin  
Nicole Lavergne  
Anne Lavigne  
Caroline Lavigne  
Francine Lavoie  
Marie Lavoie  
Carole Le Hirez  
Genevieve Lebrun  
Stéphane Leclerc  
Nicolas Leduc  
Danielle Lefebvre  
Marthe Lemery  
Louise Lemieux  
Xavier Lemire  
Karole Lentz  
Marie Lessard  
Andrée Letarte  
Raymond Levasseur  
Chantal Limoges  
Monique Lo  
Madeleine Lord  
Nadine Ltaif  
Jocelyne Lupien  
Debbie Lynch-White  
Marnie Macdonald  
Dominique Major  
Nathalie Malette  
Sophie Malouin  
Serge Mandeville  
Philippe Mangerel

Jean-Pierre Marceau  
Jean Marchand  
Céline Marcotte  
Françoise Maréchal  
Pascale Marin  
Francis Marin  
Daniel Marleau  
Elsa Marsot  
Anne Martin  
Geneviève Martin  
Alexandre Martin  
Fabienne Mathieu  
Berry Matthews  
Nicole Maury  
Robert Meilleur  
Marie-Odile Melançon  
Guy Ménard  
Lyne Ménard  
Anne Mesny  
Odile Méthot  
Claire Metras  
Diane Miljours  
Jessie Mill  
Claudine Millaire  
Leslie Molko  
Francine Moreau  
Charles S. Morgan  
Frédéric Morin  
Janicke Morissette  
André Morissette  
Colombe Morneau  
Monique Moser Verrey  
Dominique Mousseau  
Maureen Moynagh  
Coralie Muroi  
Stéphanie Murphy  
Lise Nantel  
Denis Nantel  
Mireille Nappert  
Delphine Naum  
Joelle Nédélec  
Ursula Neuerburg-  
Denzer  
Elise Newman  
Thi Phuong-Tram  
Nguyen  
Karen Nieuwland  
Patricia Nolin  
Hélène Normandin  
Annie Normandin  
Cynthia Noury  
Marc Novello  
Malgorzata Oleszczuk  
Anne-Marie Ouellet  
Hélène Pagé  
Jezabelle Palluy  
Gabriella Pambianchi  
Élisabeth Papineau  
Pascal Paquet  
Isabelle Paquette  
Sylvie Paquette  
Lyne Paquette  
Joël Paquin  
Josée Paquin  
André-Louis Paré  
Pierre Pare-Blais  
Julie Parent  
Diane Parenteau  
Leni Parker  
Guylaine Parr  
Francine Paul  
Michèle Pauzé  
Dominique Payer  
Lucie Pelletier  
Danny Pelletier

Sam Michel Perez  
Jérôme Périnet  
Marie Perrault  
Reine Perreault  
David Perreault Ninacs  
Laurence Perreault-  
Rousseau  
André Perrier  
Michèle Pilon  
Lorraine Pintal  
Anne Plamondon  
Isabelle Plouffe  
Dany Plourde  
Marie-Claude Poirier  
France Poirier  
Nicolas Poisson  
Michèle Poisson  
Marie-Claude Poulin  
Louise Poulin  
Jean-Pierre Primiani  
Mélicha Proulx  
Laura Quigley  
Aicha Raihani  
Clément Rajotte  
Claude Raymond  
Véronick Raymond  
Diane Régimbald  
Monique Regimbald-  
Zeiber  
Francois Reid  
Claire Renaud  
Julie René  
Jacques René  
Julie Richer

Michel Rivard  
Peter Roberts  
Honor Robertson  
Lyne Robichaud  
Gérard Robidoux  
Michelle Rochon  
Hubert-Yves Rose  
Daniel Ross  
Charlotte Rouleau  
Jacques Rousse  
Françoise Roux  
Monique Rouxel  
André Roy  
Lise Roy  
Suzanne Roy  
Lauriane S. Thibodeau  
Marta Sáenz  
de la Calzada  
André Saint-Onge  
Clémentine Sallée  
Chantal Salois  
Pascal Sanchez  
Manon Sansoucy  
Mélanie Sarrasin  
Livia Sassoli  
David Saussié  
Lyne Savard  
Patrice Savard  
Sara Savignac  
Stephen Schofield  
Lucy Segal  
Gérald Séguin  
Sarah-Jeanne Séguin  
Leslie Silver

Sylvie Simard  
Josée Simard  
Danièle Simpson  
Jean-Michel Sivry  
Alessandro Sordoni  
Celine Soulard  
Monique Spaziani  
Mike Spelay  
Aline Spérano  
Virginia Spicer  
Lib Spry  
Michèle St-Amand  
Robert St-Amour  
Marie St-Arnaud  
Laurianne St-Aubin  
Claudia St-Georges  
Sophie St-Hilaire  
Cristiane St-Jean  
Mélanie St-Laurent  
Alain St-Michel  
Karyna St-Pierre  
Michoue Sylvain  
Louise Sylvestre  
Valérie Tannier  
François Taschereau  
Tamar Tembeck  
Rosanna Terracciano  
Robert Théberge  
Marianne Thériault  
Jacques Therrien  
Juliette Thevenier  
Françoise Thibault  
Lena Tocquer  
Sandy Torres

Pierre Toussaint  
Alex Trahan  
Catherine Tremblay  
Anne-Julie Tremblay  
André Tremblay  
Linda Tremblay  
Louis Trudel  
Magali Uhl  
Denise Vaillancourt  
Lyne Valade  
Karène Valladeau  
Anouk Vallée-Charest  
France Vanlaethem  
Clara Vecchio  
Susana Vera  
Benoit Vermeulen  
Joanne Véronneau  
Michel Verpaelst  
Angèle Verret  
Joanne Vézina  
Angèle Viau  
Louise Vigeant  
Yolande Villemaire  
Louisette Villeneuve  
Danielle Vincent  
Chantal Vinette  
Jelena Vojcic  
Sarah Watson  
Donald Winkler  
Carole Yelle  
Michel Zabitsky  
Alain Zouvi

## ANNEXE XI — CONSEIL D'ADMINISTRATION

### COMITÉ EXÉCUTIF

#### PRÉSIDENT

Charles Milliard  
Président-directeur général — Fédération des  
chambres de commerce du Québec

#### 1<sup>ER</sup> VICE-PRÉSIDENT

Michèle Lefaiivre  
Directrice, Affaires juridiques — Caisse de  
dépôt et placement du Québec

#### 2<sup>E</sup> VICE-PRÉSIDENT

Martin Faucher  
Codirecteur général et directeur artistique —  
Festival TransAmériques

#### TRÉSORIÈRE

Lily Adam  
Associée — Ernst & Young

#### SECRÉTAIRE

David Lavoie  
Codirecteur général et directeur administratif  
— Festival TransAmériques

### ADMINISTRATEURS

Ruben Antoine  
Gestionnaire de portefeuille — Tullett,  
Matthews & Associés Inc.

Paul Beauchamp  
Premier vice-président — Olymel

Anne-Marie Cadieux  
Comédienne

Sophie Corriveau  
Directrice générale et artistique — Danse-cité

François Forget  
Vice-président exécutif, associé — Sid Lee

Éric Gosselin  
Associé — McCarthy Tétrault, S.E.N.C.R.L., s.r.l.

Arnaud Granata  
Président et éditeur — Infopresse

Marie Lavigne  
Administratrice de sociétés

Barry Lazar  
Journaliste et producteur — reFrame Films Inc.

Danielle Sauvage  
Gestionnaire culturelle

Simon Tabah  
Avocat — McKesson Canada

Angélique Willkie  
Professeure adjointe, Département de danse  
contemporaine — Université Concordia

### COMITÉS

#### COMITÉ DE GOUVERNANCE

Sophie Corriveau — présidente  
Martin Faucher  
Marie Lavigne  
David Lavoie  
Charles Milliard  
Simon Tabah

#### COMITÉ DE VIGIE DE LA DIVERSITÉ CULTURELLE

Danielle Sauvage — présidente  
Ruben Antoine  
Sophie Corriveau  
Martin Faucher  
Arnaud Granata  
David Lavoie  
Barry Lazar  
Charles Milliard  
Angélique Willkie

#### COMITÉ DE DÉVELOPPEMENT ET DE FINANCEMENT

Michèle Lefaiivre — présidente  
Ruben Antoine  
Paul Beauchamp  
François Forget  
Éric Gosselin  
Arnaud Granata  
Grégory Larroque  
David Lavoie  
Barry Lazar  
Charles Milliard  
Pierre Salbaing  
Danielle Sauvage

## ANNEXE XII – ÉQUIPE

### DIRECTION GÉNÉRALE

Codirecteur général et directeur artistique  
Codirecteur général et directeur administratif  
Adjointe à la codirection générale  
et à la direction artistique, responsable des professionnels

Martin Faucher  
David Lavoie  
Mélanie Carbonneau

### PROGRAMMATION

Dramaturge et conseillère artistique  
Adjointe à la programmation  
Dramaturge adjointe aux Cliniques dramaturgiques  
et soutien à l'accueil des professionnels  
Stagiaire à la programmation

Jessie Mill  
Karen Graham  
Emmanuelle Jetté  
  
Charles Binet

### ADMINISTRATION ET FINANCES

Chargée à l'administration  
Responsable de la philanthropie et des partenariats  
Technicien administratif  
Adjointe à la philanthropie  
Agente d'information

Christine Meslin  
Ludovic Delrieux  
Mathieu Séguin-Tétreault  
Marie-Eve Collin  
Anne Bocher

### COMMUNICATIONS

Directeur des communications et du marketing  
Coordonnatrice aux communications  
Responsable du développement des publics  
Responsable des contenus numériques  
Infographiste  
Monteur vidéo  
Adjointe au développement des publics  
Stagiaire aux communications  
Relations de presse

Hugo Couturier  
Julie Delorme  
Jeanne-Renée D. Lorrain  
Marie-Ève Trahan  
Quentin Vautrin  
Sandrick Mathurin  
Frédérique Lespérance  
Delphine Rubeck  
RuGicomm : Vincent Asselin + Alexandrine Doré  
Pilote + Valérie Grig + Bénédicte Jutras +  
Laurence Rajotte-Soucy

### PRODUCTION

Directrice de production  
Directeur technique  
Adjointe de production  
Adjoints à la direction technique

Viviane Dohle  
Éric Le Brec'h  
Marie-Jeanne Beaulieu  
Dominic Dubé + Claudie Gagnon +  
Anne-Sara Gendron

### QUARTIER GÉNÉRAL

Responsable du Quartier général  
Stagiaire au QG et aux événements

Mélanie Fillmann  
Loïc Ferin

### ACCUEIL + TRANSPORT

Responsable de l'accueil

Anthony Doncker

### BILLETTERIE

Responsable de la billetterie  
Assistants à la billetterie

Laeticia Philantrope  
Myriam Larose-Truchon + Giverny Welsch



FTA

Danse  
+ Théâtre

Nous tenons à remercier toute l'équipe du FTA pour sa contribution à la réalisation de ce bilan des activités 2019-2020.

www.fta.ch

06.20

face

07.0

09.0

FTA

Danse  
+ Théâtre

